

w środę
z Dziennikiem
Bałtyckim
Auto
+moto
+gratka

Echo Pruszcza

Dziennik
Bałtycki

nr 24 (384)

piątek 11 czerwca 2004 r.

PRUSZCZ GDAŃSKI / PSZCZÓŁKI / CEDRY WIELKIE / SUCHY DĄB /
TRĄBKIE WIELKIE / PRZYWIDZ / KOLBUDY

Sprawdź,
co się dzieje
w naszym
mieście

www.pruszczgdanski.
naszemiasto.pl

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Pruszcz Gdański. Dwa dni zabawy

(eM)OCJE W KAPELUSZU



Dni Pruszcza i Powiatu Gdańskiego za nami. Gwiazdą soboty okazał się zespół eM (na zdjęciu). Kapela przyciągnęła tłumy słuchaczy. Nic dziwnego - muzycy pochodzą z Pruszcza.

Poza eM wystąpili Małgorzata Ostrowska, Marcin Rozynek i grupa Łzy. Sobotnia burza i deszcz sprawiły zapewne, że na pozostałe koncerty publiczności przyszło nieco mniej niż w ubiegłych latach. Była za to ciekawiej ubrana - furorę robiły kolorowe, kowbojskie kapelusze.

Fot. Arkadiusz Gancarz

5 Pruszcz Gd. Kłopoty wspólnoty

Zarząd wspólnoty mieszkaniowej bloku przy ul. Dąbrowskiego w Pruszcze Gdańskim, od ponad dwóch lat zabił o budowę parkingu i wymianę zniszczonych płyt chodnikowych przed budynkiem. Gdy udało się wreszcie zebrać pieniądze na inwestycję, Urząd Miasta...

zaczął utrudniać remont. - Miasto nie chce się zgodzić na zamknięcie drogi jednokierunkowej na czas remontu - mówi Władysław Jackowski, przewodniczący zarządu wspólnoty mieszkaniowej. - Straszą sądami i utrudniają wykonanie prac.



R E K L A M A

FUJIFILM

FUJICOLOR SERWIS

**ZDJĘCIA CYFROWE
W 1 GODZINĘ**

- aparaty cyfrowe i analogowe
- karty pamięci, ładowarki
- i inne akcesoria fotograficzne

Fujicolor Serwis
Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 12/1
tel. 683-24-99
e-mail: fujipruszcz@op.pl

45683A

R E K L A M A

83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50

**PRODUCENT STOLARKI
PCV I ALU**

OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE

49733A

PCV REHAU®

1,5 x 1,4 (R+Ru)
598 zł netto
MONTAŻ GRATIS

683-14-75

Poszukujemy przedstawicieli

PRODUCENT
„WIK” S.C.
Rotmanka,
ul. Świerkowa 21
Rok zał. 1993

49733A

bez abonamentu

**MIX
korzyści**

80 gr z VAT
na stacjonarny

NOKIA 3310
za 1 zł
(17,22 zł brutto)

NOKIA 3510i
od 19 zł
(20,18 zł brutto)

Telefon na kartę za 1 zł

- Połączenie samych korzyści.
- Pełna kontrola kosztów i markowe telefony od 1 zł.
- Bez abonamentu, bez rachunku.
- Na stacjonarny tylko 80 gr z VAT za minutę.

**COLTEX
DAKAR**

www.coltex.plusgsm.pl

mixPlus

• Pruszcz
Gdański
ul. Kossaka 6B
tel. 773-01-61
773-00-66

64355D

Dziennik kibicom

**Mistrzostwa
Europy
w Piłce
Nożnej**



jutro

SKARB KIBICA
specjalny dodatek dla kibiców
piłki nożnej

a w nim:

- składy drużyn
- terminarz rozgrywek
- program transmisji telewizyjnych

**MUSISZ
GO MIEĆ!**

Czerniewo. Przez morza i oceany Rejs marzeń

Magda Lemańczyk i Andrzej Sautycz z Czerniewa wrócili z rejsu morskiego jachtem sy Sztorman. Wyprawę zorganizowała 12 Wodna Drużyna Harcerska, skupiająca harcerzy z Czerniewa i Trąbek Wielkich.

- To był rejs marzeń - mówi Magda Lewańczyk. - Odwiedziliśmy

porty w Jastarni, Helu i Pucku. Łąd od strony morza wygląda inaczej. Świat staje się mały.

- Mój tata jest drużynowym. Był komandorem - dodaje Andrzej Sautycz. - Ja zostałem oficerem. Uczyłem się sterować. Trzeci raz płynąłem z harcerzami. To wspaniałe przeżycie. Pogoda dopisała. Było słońce i wiatr, a to lubimy najbardziej.

(war)



Fot. Wawrzyniec Rozenberg

KROK W DOROSŁOŚĆ

■ Gdy przekwitną kasztany



120 maturzystów Zespołu Szkół Ogrodniczych i Ogólnokształcących w Pruszczu Gdańskim odebrało świadectwa dojrzałości. Z klasy IV b Liceum Ogólnokształcącego zdali wszyscy, jednak najlepszy wynik (średnia ocen 5,6) należał do Weroniki Kornatowskiej z klasy IV a. Na zdjęciu starosta gdański, Bogdan Dombrowski wręcza świadectwo Annie Kieńczykowskiej.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

TACY JAK MY

■ Komputery moja miłość

TRĄBKI WIELKIE. Zdzisław Cygert od 20 lat porusza się na wózku inwalidzkim. Nie przeszkadza mu to jednak w aktywnym życiu. Prowadzi kawiarenkę internetową przy Gminnym Ośrodku Kultury w Trąbkach Wielkich. - Lubię komputery. To dla mnie wymarzona praca. Chętnie pomagam wszystkim, którzy nie mają wprawy w surfowaniu po Internecie. Dla „zawodowców” organizuję mistrzostwa w grach komputerowych - powiedział pan Zdzisław.



Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Mierzeszyn. Jak zostać indiańskim wodzem Pan Władek



Fundacja Pan Władek, Gdański Komitet Obywatelski i ich przyjaciele z Bremy w Niemczech zorganizowali zabawę dla dzieci przy szkole w Mierzeszynie. Władysław Ornowski, prezes fundacji prowadził konkurs piosenki z nagrodami. Obok były skocznie i urządzenia rekreacyjne wypełnione sprężonym powietrzem. Fundatorzy zapewнили też bigos, kefir i ciastka. Wesola zabawa trwała do wieczora. Chłopcy udawali Indian, malując twarze w barwy wojenne. Dariusz Gębka i Mateusz Radecki ozdobili oblicze Krystianowi Groszkowi, przez co stał się wodzem plemienia.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Leszkowy. Goście ze Śląska

Bankiet w altanie

Ze staropolską gościnnością mieszkańcy Leszkwów (gm. Cedry Wielkie) podejmowali 40-osobową grupę samorządowców z województwa śląskiego. Ślązacy odwiedzili centrum rekreacyjno-sportowe, zbudowane w Leszkowach w ramach Pomorskiego Programu Odnowy Wsi. Wizyta miała charakter szkoleniowy, goście chcieli bowiem podpatrzyć, jak wykonano pilotażowe programy w gminie. Interesowali się również sposobem wypełniania wniosków i zasadami przyznawania dotacji przez Urząd Marszałkowski.

Leszkowianki zmobilizowały się na przyjęcie gości, przygotowując swoje popisowe dania i słodkości. W obszernym namiocie i malowniczej altanie, przy gorącym bigosie na winie, wyśmienitych sałatkach



Fot. archiwum

Samorządowcy ze Śląska odwiedzili Leszkowy, by dowiedzieć się jak żuławianie zdobywają pieniądze na gminne inwestycje.

i domowych ciastach wymieniano poglądy i doświadczenia.

- Na szczęście, na zakupy artykułów spożywczych otrzymaliśmy dofinansowa-

nie z Urzędu Gminy, bo nie miałam sumienia kolejny raz obarczać domowych budżetów - powiedziała Bożena Daszewska, liderka programu.

(esk)

PORTRETY

■ Nowocześnie



Fot. Wawrzyniec Rozenberg

- W tak nowoczesnej kuchni jeszcze nie pracowałam - mówi Bernadeta Okuniewska, szef kuchni nowego Przedszkola Gminnego w Kolbudzie. Wszystkie garnki nowe, a ściany pokryte glazurą. Są nawet osobne, małe pomieszczenia do obróbki mięsa i jaj. W takich warunkach aż chce się gotować.

U BIBLIOTEKARZY

■ Niespodzianki



W sali pruszczańskiejskiej biblioteki zjawili się wielu gości.

Fot. Stanisława Grzelczak

W Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej w Pruszczu zgromadziły się tłumy. Byli samorządowcy, czytelnicy i bibliotekarze. Pracownicy placówki uroczystie obchodzili Dzień Bibliotekarza. - Zazwyczaj świętujemy w maju - mówiła Joanna Przybyś, dyrektor PiMBP. - W tym roku zdecydowaliśmy się przenieść uroczystość na czerwiec i nadać jej atrakcyjną oprawę. Bibliotekarze przygotowali dwie niespodzianki: występ pruszczańki, Ewy Jankowskiej-Mikulskiej, solistki Warszawskiej Opery Kameralnej i wystawę fotografii Grzegorza Cwalińskiego „Światło”, którą zaprezentowano w... piwnicy, pierwszy raz otwartej dla gości.

(ali)

Pruszcz Gdański. Co dalej ze zrujnowaną willą w centrum

Kup pan pałac

Trzy lata nie wystarczyły właścicielowi na zagospodarowanie willi przy ul. Kossaka w Pruszczu Gdańskim. Wokół budynku wyrosły nowe bloki, powstały sklepy. Jedyny pomysł jaki jeszcze pozostał firmie Zieleni Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe z Gdańska to... sprzedaż obiektu. Chętnych jednak nie ma. Ci, którzy byli, szybko zrezygnowali.

- Dwa miesiące temu pojawił się inwestor, który chciał zrobić hotelik. I znów jest cisza. Najgorsze, że budynek niszczeje. Lęgną się szczury. Boję się, że zaczną przechodzić do nowych bloków - mówi burmistrz Janusz Wróbel.

Przypomnijmy: o sprzedaży budynku zdecydowali radni Pruszcza poprzedniej kadencji. Do pierwszego przetargu, we wrześniu 2000 r., nie stanął żaden oferent. Podczas drugiego jedynym chętnym było gdańskie przedsiębiorstwo Zieleni, świadczące usługi pogrzebowe. Firma w styczniu 2001 r. kupiła budynek za pół miliona zł. Nie rozpoczęła tam jednak działalności.



W środku budynek wygląda podobno lepiej niż na zewnątrz. Tak przynajmniej zapewnia jego obecny właściciel, gdańska firma Zieleni.

Fot. Agnieszka Mańka

- Budynek w środku wygląda lepiej niż na zewnątrz. Nie ma żadnych szczurów ani karaluchów - zapewnia Jarosław Kammer z firmy Zieleni. - Mieliliśmy takie sygnały, ale sprawdziliśmy. Kiedyś zbierał się tam „element”. Zdarzało się, że ktoś powybił szyby, jednak na bieżąco je wstawialiśmy. Jesteśmy skłonni sprzedać

obiekt w cenie zakupu. Władze miasta są zainteresowane...

- Odkupimy budynek, jednak po cenie nie wyższej niż 500 tysięcy zł - deklaruje burmistrz.

- W nowych blokach jest dużo dzieci. Marzy nam się przedszkole w pałacyku - sugeruje pruszczańska Dominika Łączna.

Jak się dowiedzieliśmy, pomieszczenia chciałyby przejąć również prokuratura i sąd. Do zagospodarowania jest 650 m kw. powierzchni. Jeśli miasto odzyska budynek, mieszkańcy szybciej doczekają się drogi i chodnika w tym miejscu.

Agnieszka Mańka

Nie przetrwamy roku

Emilia Śmilgień
właścicielka galerii



- Władze zapominają, że Pruszcz to nie tylko ul. Grunwaldzka i Chopina. Cieszą się z nowych inwestycji i wzrostu gospodarczego w mieście, ale brakuje organizacji. Co z tego, że postanowiliśmy zainwestować, skoro okaże się, że nasze sklepy nie przetrwają nawet roku? Na razie klientów odstrasza plac budowy, brak ulicy, parkingów.

Zaporowa cena

Cecylia Słupianek
ze sklepu z odzieżą dla puszystych



- Paskudztwo! Cała architektura wokół jest oszpecona przez ten budynek. Nie ma drogi, chodników. I nie będzie, dopóki nie znajdzie się kupiec. Chętnego brak, a budynek stoi i niszczeje. Podobno było kilku oferentów i nawet przyjechały koparki, ale na tym się skończyło bo cena jest zaporowa.

PLEBISCYT

Uroczysta gala



Zakończyliśmy nasz plebiscyt na najpopularniejszego wójta Pomorza. Przypomnijmy: w powiecie gdańskim zwyciężył Leszek Grombala, wójt gminy Kolbudy, który w rankingu wojewódzkim zajął 13 miejsce. Finał plebiscytu odbędzie się 15 czerwca o godz. 15, w sali mieszczącej Ratusza Staromiejskiego w Gdańsku. Zwycięzca, Andrzej Wyrzykowski, wójt gminy Przekładowo otrzyma specjalną statuetkę, zaś pozostali laureaci Złotej Dwudziestki Pomorza grawerowane dyplomy.

(P.C.)

Ulkowy. Pieniądze na park

Piękniejsza wieś

W Ulkowach kończą się wielkie porządki. Pieniądze na tereny rekreacyjne i stworzenie parku botanicznego gmina otrzymała z Pomorskiego Programu Odnowy Wsi, pilotowanego przez Urząd Marszałkowski. Warunkiem przystąpienia do programu było zadeklarowanie przez mieszkańców udziału we wszystkich pracach i sfinansowanie części inwestycji z budżetu gminy. W ubiegłym roku z funduszu odnowy wsi skorzystały Skowarcz i Kleszczewko. Obecnie dotacja trafiła do Ulków. Przeznaczono ją na uporządkowanie starego parku, posadzenie nowych drzew i krzewów ozdobnych, zbudowanie alejek i parkingów, boisk do koszykówki i siatkówki oraz placu zabaw dla dzieci.

- Zakwalifikowanie się do programu nie było łatwe - powiedział Jan Wawrzyniak, sołtys Ulków. - Za pieniądze

z funduszu kończymy prace rozpoczęte przed kilku laty. Mieszkańcy sami wyrównali plac pod boisko, przygotowali miejsce na ognisko i postawili ławeczki.



Mieszkańcy Ulków zrobili ławeczki i miejsce na ognisko. Teraz bawią się tu nawet goście z zagranicy. Fot. Stanisława Grzelczak

- W parku zrobiło się ładniej - pochwaliła Janina Wiczorkiewicz, mieszkanka wsi. - Młodzież nareszcie ma miejsce do spotkań.

(ali)

Pomorski Program Odnowy Wsi

Pomorski Program Odnowy Wsi trwa od trzech lat. Mieszkańcy, przed złożeniem wniosku do Urzędu Marszałkowskiego, muszą przygotować strategię odnowy. Część prac należy wykonać we własnym zakresie. Na większe projekty wsi otrzymują dotację. Do Ulków trafiło 25 tys. zł.

TORMET

OKNA, DRZWI - drewniane, PCV
KOTŁY CO, GRZEJNIKI CO
PANELE podłogowe, boazerie
DRZWI ANTYWŁAMANIOWE
eko BRYKIET

83-000 Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 62
Tel. 682 30 75, Tel./fax 682 35 52



Wyższa Pomorska Szkoła
Turystyki i Hotelarstwa

STUDIA MAGISTERSKIE

na kierunku
TURYSTYKA I REKREACJA

pozostałe kierunki:

INFORMATYKA I EKONOMETRIA
SOCJOLOGIA
TRANSPORT I LOGISTYKA
GEOGRAFIA

w przygotowaniu:

ARCHITEKTURA
I URBANISTYKA

BEZPŁATNE STUDIA
DLA
NAJLEPSZYCH

BIURO REKRUTACJI czynne 9:00 - 16:00
Bydgoszcz, ul. Garbary 2 tel. (52) 348-23-48 /-49 www.tih.pl

Sklep Odzieżowy

ul. Kossaka 2
ul. Krótka 9

POLECA

PŁASZCZE
KURTKI
KOSTIUMY

ŻAKIETY
DZIANINY

Zapraszamy
pn.-pt. 10.00-18.00, sobota 10.00-14.00

tel. 682-20-97, 683-50-58
PRUSZCZ GDAŃSKI

107114B

TEB Edukacja

Szkoły policealne

wpisowe 0 zł.
Tylko do 19 lipca
niższe czesne!

Technik Informatyk
Informatyka i Internet
Grafika komputerowa
Administrator sieci
Informatyczna obsługa przedsiębiorstw

Język angielski, niemiecki

Gospodarka Unii Europejskiej
Administracja i prawo UE, Technik BHP
Międzynarodowe systemy jakości
Logistyka i transport międzynarodowy

Technik obsługi turystycznej
Technik hotelarstwa
Technik organizacji usług gastronomicznych

Technik rachunkowości
Technik organizacji reklamy
Dekorator wnętrz

Terapeuta zajęciowy
Sekretarka - asystentka
Podstawy psychologii i socjologii

Technik usług kosmetycznych
Dietetyk, Instruktor fitness, Masaż, Wizaż

Certyfikaty międzynarodowe:

Microsoft
IT Academy Program

TELC
The European Language Certificate
Communication & Competence

Novell

ZADZWOŃ PO BEZPŁATNY INFORMATOR
GDYNIA, ul. Starowiejska 45 (II p. pok. 206), tel. (58) 781 93 81
Gdańsk, ul. Heweliusza 11 (XV p. pok. 5), tel. (58) 321 71 21
Słupsk, ul. Grottera 13, tel. (59) 843 92 06, (Budynek IV LO)

WWW.TEB.PL

115-05A

SPOSÓB NA ŚMIECIARZA

■ Fotel w Raduni



Łukasz Gajowniczek, Maciej Gugniewicz, Krzysztof Nojmyler, Monika Omeluch, Klaudia Piotrowska, Kacper Rybka, Paweł Wnorowski z opiekunką Bogusławą Kielar badali dzikie wysypiska śmieci.

Fot. Stanisława Grzelczak

PRUSZCZ GD. Dzikie wysypiska są plagą osiedli mieszkaniowych. Również w Pruszczu.

- Ogródki, działki i tereny prywatne, znajdujące się blisko domów są czyste i zadbane. Im dalej, tym brudniej - do takich wniosków doszli uczniowie SP nr 3 w Pruszczu po obserwacjach na osiedlu „Nad Radunią”. - A przecież w odpadach leżą się muchy i szczury. Badanie dzikich wysypisk prowadziła 9-osobowa grupa uczniów klasy VI a. Zaznaczano, gdzie i jakiego rodzaju śmieci znalaziono. - Sporządziliśmy mapy dzikich wysypisk na osiedlu - mówi Bogusława Kielar, nauczycielka przyrody w SP nr 3. - Fotografowaliśmy większość naszych znalezisk.

Znaleziska były różne: od rozbitych telewizorów po plastikowe butelki. Uczniowie oceniają, że na wysypiskach leżało ponad 100 metrów sześć. nieczystości.

- Obserwowaliśmy również co ludzie wyrzucają do Raduni - dodają szóstkłasiści. - Zauważyliśmy znaki drogowe, fotel i uliczne kosze na śmieci.

Młodzi badacze proponują, by śmieciącym mieszkańcom za karę zlecać porządkowanie miasta... (ali)

BO PLANÓW ZABRAKŁO

■ Ziemia (nie) do wzięcia

POWIAT GDAŃSKI. Wielu rolników chciałoby powiększyć gospodarstwa kupując ziemię od Agencji Nieruchomości Rolnych. Odcinają z kwitkiem.

- Chciałem poszerzyć areal - mówi Janusz Sampolski z Przejazdowa. - Pracownicy ANR w Pruszczu Gdańskim odrzucili wniosek. Odmowę uzasadniono brakiem miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego gminy Pruszcz Gd.

Podobne pisma otrzymali rolnicy z Rokitnicy i Bogatki.

- Nie robimy wyceny gruntów bez planów zagospodarowania terenu - twierdzi Dariusz Zawadziński z oddziału ANR w Pruszczu Gd. Procedura sprzedaży ziemi jest skomplikowana. Trzeba dostarczyć m.in. zaświadczenie o przeznaczeniu działki. Do tego niezbędne są plany zagospodarowania.

ANR w Pruszczu ma do sprzedania ponad 600 ha ziemi. Tymczasem w gminach Pruszcz Gdański, Kolbudy, Przywidz, Trąbki Wielkie i Pszczółki plany dopiero powstają.

- Dokucza nam brak pieniędzy - Dariusz Wagasewicz, inspektor referatu geodezji i gospodarki komunalnej Urzędu Gminy Kolbudy, tłumaczy opóźnienia.

- Najwięcej zainteresowanych popegeerowską ziemią notujemy w gminie Cedry Wielkie i Suchy Dąb - dodaje Dariusz Zawadziński. - Tam, na szczęście, plany już uchwalono.

Pozostałe gminy zapewniają, że wkrótce nadrobią zaległości.

(ganark)

POROZUMIENIE Z LITWINAMI

■ Partnerzy ze Wschodu

PRUSZCZ GD. Radni Pruszcza jednogłośnie zdecydowali, że chcą, aby miasto współpracowało z litewskim Silute. Porozumienie, które zostanie zawarte między burmistrzem Pruszcza, Januszem Wróblem, a merem rejonu Silute, Arvydasem Jakasem, poprzedzi list intencyjny, podpisany przez oba miasta jesienią ubiegłego roku.

- Silute jest naszym partnerem w projekcie budowy rzymskiej faktorii. Będzie również uczestniczyć w kolejnych projektach. Złożymy wnioski o pieniądze w Euroregionie Bałtyk. Chodzi m.in. o szlak wodny między Pruszczem i Gdańskiem - relacjonuje burmistrz Wróbel.

W ramach współpracy przewidziano wymianę młodzieży, promocję gospodarczą i turystyczną. Co daje takie porozumienie? Przede wszystkim ułatwia uzyskiwanie funduszy inwestycyjnych z Unii Europejskiej. Oba samorządy liczą również na podniesienie atrakcyjności i konkurencyjności na rynkach krajowych i zagranicznych. Porozumienie między miastami zostanie zawarte podczas Dni Silute.

Co ciekawe Janusz Wróbel nie zaprosił Litwinów na Dni Pruszcza. - Zaprosimy ich w przyszłym roku - mówi burmistrz.

(am)

W powiecie

Bielkówek. Załatane dziury w drogach

Niebezpieczne zakręty

Kierowcy narzekają na jakość dróg w powiecie gdańskim. Niektóre trasy są niebezpieczne z powodu dużej liczby dziur w nawierzchni. Mieszkańcy alarmują samorządowców. Władze powiatu posłuchały i rozpoczęły remonty. Naprawione zostanie 7,5 tys. metrów kw. asfaltu. Prace potrwają do października, z krótką przerwą wakacyjną. Koszt remontów to 320 tys. zł.

- Roboty prowadzone są według ustalonego harmonogramu - mówi Wojciech Niżnikiewicz, naczelnik Wydziału Infrastruktury Starostwa Powiatowego w Pruszcze Gdańskim. - W pierwszej kolejności naprawiamy drogi o największym natężeniu ruchu.

Są jednak wyjątki. Trasę przez Postołowo w gminie Trąbki Wielkie potraktowano w specjalny sposób, mimo, że nie jeździ nią zbyt

wiele samochodów. Tamtejsze, położone na uboczu pole golfowe miała bowiem odwiedzić delegacja z Niemiec.

- To była konieczność. Mieliśmy zapowiedzianą wizytę dygnitarzy i reporterów z ogólnoniemieckiej telewizji RTL. Chcieliśmy dobrze wypaść - mówi Bogdan Dombrowski, starosta gdański.

Mieszkańcy Bielkówek również nie mają już powodów do narzekań. Droga w pobliżu szkoły w centrum wsi była dziurawa jak szwajcarski ser. Dla bezpieczeństwa została oznakowana. Mimo to nieuwaga mogła kierowcę słono kosztować.

- Szwagier zbyt późno zauważył dziurę na zakręcie - dwunastoletni Janek opowiada historię sprzed kilkunastu dni. - Nie zdołał ominąć przeszkody. Wjechał w wyrwę. Siła rozpędu wyrzuciła auto na pobocze. Zatrzymał się na znaku ograniczenia prędkości. I tak miał sporo szczęścia. Kilka metrów dalej są zabudowania.

- Dziury załatano. Jeśli powstaną kolejne, robotnicy będą je wypełniać. Wystarczy nas powiadomić pod nr tel. 682 85 95 - mówi Wojciech Niżnikiewicz.

Arkadiusz Gancarz

Wyremontowane

- Rusocin - Cieplewo
- Rekcin - Pruszcz Gdański
- Kolbudy - Pręgowo
- Częstkowo - Postołowo
- Skowarcz - Suchy Dąb
- Straszyn - Pruszcz Gdański
- Lublewo - Straszyn



Dziury w Bielkówku dla bezpieczeństwa oznakowano.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Gmina Pruszcz Gdański. Drogowe wsparcie z Unii Europejskiej

Czekając na pieniądze

Modernizacja szkoły w Wiślinie, kanalizacja w Juszkowie i Cieplewie oraz drogi w Straszynie, Borkowie, Wojanowie i Będzieszynie to projekt, na które gmina Pruszcz Gdański chce zdobyć pieniądze z Unii Europejskiej. Wartość projektów wynosi 23 mln zł. Gmina zabiega o dofinansowanie w wysokości 17 mln 200 tys. Szkoła w Wiślinie nie spełnia wymogów Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu. Dzieciom i nauczycielom jest za ciasno. Według wytycznych MENIS na jednego ucznia w budynku szkolnym powinno przypadać 9,54 m kw. powierzchni. Przypada 2,90 m kw. Z kolei w salkach lekcyjnych jedno dziecko powinno mieć do dyspozycji 2,72 m kw. Jest 1,36 m kw.

Maluchy uczą się na dwie zmiany.

- Szkoła nie ma też sali gimnastycznej. Dzieci ćwiczą na korytarzach, a przebierają się w toaletach. Brakuje też zapleczu kuchennego i stołówek. Obiady dowożone są z Przejazdowa. Za stołówkę służy największa sala - mówi Justyna Durzyńska, odpowiedzialna za pozyskiwanie funduszy unijnych w Urzędzie Gminy Pruszcz Gdański.

Na rozbudowę Szkoły Podstawowej w Wiślinie potrzeba 4 mln zł. Unia miałaby dać 2 mln 865 zł. Resztę pokrywa budżet państwa - 380 tys. oraz gmina - 575 tys. zł. Wśród priorytetów znalazły się też Juszkowo i Cieplewo. Te miejscowości gmina chce skanalizować przy wsparciu finansowym wspólnoty. Położone nad Ra-

dunią Juszkowo wraz z zabudowanymi elektrowniami ma duży potencjał turystyczny. Krajobraz psują jednak szamba. Całkowity koszt projektu to 6 mln 238 tys. zł. Jeśli zostanie zakwalifikowany, 4 mln 670 zł dopłaci Unia. Resztę wyłoży gmina - 1 mln 568 tys. zł.

Kanalizacji potrzebuje też Cieplewo.

- Miejscowość intensywnie się rozwija. Dysponuje terenami pod przemysł i usługi - dodaje Justyna Durzyńska.

Na dokończenie drugiego i trzeciego etapu kanalizowania miejscowości potrzeba 3 mln 100 tys. zł. Wniosek do Brukseli opiewa na 2 mln 360 tys. zł. 316 tysięcy dopłaci państwo. Resztę - 424 tys. samorząd. Atrakcyjność gminy ma również zwiększyć budowa dróg w Strazy-

nie, Wojanowie, Będzieszynie i Borkowie. Koszt tej inwestycji to 9 mln 741 tys. zł, z czego 7 mln 305 tys. ma pochodzić z Unii. Udział państwa w tym projekcie to 974 tys. zł, a samorządu - 1 mln 460 tys. Gmina planowała rozpocząć realizację projektów w tym roku, jednak opóźniają się procedury przetargowe.

- Swoje zadanie wykonaliśmy - dodaje Justyna Durzyńska. - Mamy gotowe projekty. Czekamy, aż Urząd Marszałkowski ogłosi tzw. rundę aplikacyjną. Wyważyliśmy potrzeby gminy i postaviliśmy na zadania, które mają podnieść atrakcyjność okolicy i dać nowe miejsca pracy. We wstępnej ocenie Urzędu Marszałkowskiego nasze propozycje otrzymały najwyższe noty.

Agnieszka Mańka

Pruszcz Gdański. Magistrat nie chce remontu

Kłopoty wspólnoty

Zarząd wspólnoty mieszkaniowej bloku przy ul. Dąbrowskiego w Pruszcze Gdańskim, od ponad dwóch lat zabiegał o budowę parkingu i wymianę zniszczonych płyt chodnikowych przed blokiem. Gdy udało się wreszcie zebrać pieniądze na inwestycję, Urząd Miasta... zaczął utrudniać remont.

- Miasto nie chce się zgodzić na zamknięcie drogi jednokierunkowej na czas remontu - mówi Władysław Jackowski, przewodniczący zarządu wspólnoty mieszkaniowej. - Straszą sądami i utrudniają wykonanie prac.

Jak mówi Jackowski, z drogi od lat korzystają wszyscy mieszkańcy osiedla przy ul. Dąbrowskiego, chociaż zgodnie z prawem jest to własność wspólnoty, a nie drogą publiczną. Większość lokatorów siedmiu sąsiadujących bloków, wykupując w 1999 roku mieszkania od Wojskowej Agencji Mieszkaniowej, nabyła udział w gruncie, w tym również drogach.

- Wszyscy jeżdżą tędy od lat. Przyzwyczaili się, więc żeby nie utrudniać ludziom życia, zwróciliśmy się do Urzędu Miasta o wyznaczenie objazdu na czas robót. Chodziło o ustawienie kilku znaków drogowych - dodaje Władysław Jackowski. - Na nasze pismo w tej sprawie nie otrzymaliśmy odpowiedzi. Tuż przed rozpoczęciem prac poinformowaliśmy magistrat, że 10 maja zamknijemy drogę.



Prace na parkingu już zakończono, ale jeśli droga nie zostanie zamknięta, nie można zacząć remontu chodnika.

Fot. Stanisława Grzelczak

Jak twierdzi Jackowski, na drugie pismo urząd również nie zareagował. Za to 11 maja pojawiła się policja i oskarżyła go o samowolne zagrozenie przejazdu.

- Policjanci grozili, że albo przywrócimy ruch, albo sprawa trafi do sądu - mówi zdenerwowany Jackowski. - Wyznaczyli termin przesłuchania w Komendzie Powiatowej Policji w Pruszcze.

Władysław Jackowski usiłował wyjaśnić, dlaczego policja interweniowała. Dopiero 17 maja, gdy goniec dostarczył mu pismo z Urzędu Miasta (datowane

na 5 maja) dowiedział się, że „Komisja Bezpieczeństwa i Przestrzegania Prawa Rady Miasta w Pruszcze Gd. nie zaakceptowała możliwości wyłączenia z ruchu przedmiotowego odcinka drogi”.

- Mamy dokumenty, z których jasno wynika, że właścicielem drogi jest wspólnota, a nie miasto. Prosimy władarzy o pomoc w wyznaczeniu objazdu, tylko dlatego, że nie chcemy konfliktów z mieszkańcami osiedla - tłumaczy Jackowski. - Tymczasem władze chcą rządzić na naszej drodze.

- Miasto nie podejmie decyzji o zamknięciu drogi, ponieważ nie jest jej właścicielem. - Kazimierz Kloka, z-ca burmistrza Pruszcza zaprzecza zarzutom. - To wewnętrzne problemy wspólnoty.

Burmistrz nie potrafił nam odpowiedzieć, kto powinien w takim razie podjąć decyzję. Jednocześnie to właśnie on podpisał pismo, informujące wspólnotę, że Komisja Bezpieczeństwa nie zgadza się na zamknięcie drogi, na podstawie którego w sprawie interweniowała policja.

Stanisława Grzelczak

Pruszcz Gdański. Śmieci przy ulicy
Wizytówka miasta



Nic dziwnego, że pociągi szybko przejeżdżają przez Pruszcz. Niewielu pasażerów chciałoby wysiadać w mieście, które wita przyjezdnych wysypiskami śmieci.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Sterty śmieci, części karoserii samochodowych, ogumienie, korodujące puszki i plastikowe opakowania leżą przy ul. Podmiejskiej w Pruszcze Gdańskim. Droga biegnie wzdłuż torów kolejowych. Prowadzi do ogródków działkowych na obrzeżach miasta.

- Wstyd, że to pierwszy widok, oglądany przez wjeżdżających do Pruszcza pasażerów pociągów - skarży się Romuald Gawel. - To także codzienność działkowiczów dojeżdżających do ogródków. Poinformowałem o sprawie urzędników. Od dwóch tygodni nic się nie zmieniło.

Władarze przekazali problem Leszkowi Banasiowi, komendantowi Straży Miejskiej w Pruszcze Gdańskim.

- Sprawdziłem informację - twierdzi komendant. - Przyznaję, że sprawa trochę nam umknęła. Mieliliśmy problem ze znalezieniem właściciela terenu.

Podejrzewano dyrekcję pobliskiej firmy.

- Przedsiębiorca uprzątnął już część śmieci. Resztę uporządkujemy samodzielnie w ciągu kilku dni - zapewnia Leszek Banaś. - Ulica prawdopodobnie zostanie zamknięta dla samochodów, żeby nie dochodziło do takich sytuacji.

(ganark)

ZGŁOSZONE - WYJAŚNIONE

■ Sporna kałuża



Mieszkańcy ul. Obrońców Pokoju w Pruszcze Gdańskim od dłuższego czasu nie mogą doprosić się wyrównania placu i zlikwidowania ogromnej kałuży przed jednym z bloków.

Fot. Stanisława Grzelczak

Mieszkańcy bloków przy ul. Obrońców Pokoju w Pruszcze Gdańskim od dłuższego czasu nie mogą doprosić się wyrównania placu i zlikwidowania ogromnej kałuży przed jednym z domów. Woda utrudnia dojazd na parking. Przeszkadza również pracownikom Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej, którzy w drodze do pracy muszą pokonać bajoro. Zdaniem mieszkańców, woda zbiera się w zagłębieniach, które powstały po pracach ziemnych, prowadzonych podczas remontu instalacji PEC.

- Interweniowałem w Spółdzielni Mieszkaniowej „Radunia”, w PEC i u władz miasta - mówi Dariusz Brzozowski. - Bezskutecznie. Nikt nie chce się przyznać do zaniedbanego terenu. W mieście odesłano mnie do spółdzielni, w spółdzielni do PEC, a kałuża powiększa się po każdym deszczu.

- Znam problem - potwierdza Jerzy Czapiewski, prezes SM „Radunia”. - W tym roku prawdopodobnie nic się nie zmieni, ponieważ nie mamy tej inwestycji w planie remontów i nie wystarczy pieniędzy. Moim zdaniem PEC powinien dopłacić do modernizacji. Prowadzimy rozmowy.

- Pracuję w PEC od wielu lat i wiem, że kałuża nie powstała po robotach prowadzonych w ubiegłym roku. Była tutaj znacznie wcześniej - odpowiada Krystyna Twardowska, główny księgowy PEC. - Zgłoszę problem na spotkaniu zarządu. Być może jeszcze w tym roku wyrównamy teren.

(ali)

NA DRODZE

■ Żwirem w błoto

MARSZEWO. Dla mieszkańców Marszewskiej Kolonii wyprawa do Czapielska to droga przez mękę. Jak mówią, toną w błocie. Ślali pisma do Urzędu Gminy w Przywidzu z prośbami o interwencję.

- Dowieziono żwir i piach. To nie pomaga - skarżą się ludzie. - Tutaj potrzeba generalnego remontu.

- Kupiliśmy 60 ton żwiru, aby choć trochę poprawić sytuację - twierdzi Bożena Mielewicz-Zawada, wójt gminy Przywidz. - W wakacje będziemy remontować gminne drogi. Marszewo jest zapisane w planach przetargowych. Ludzie narzekają, że „doraźne prace” trwały miesiąc. Co ciekawe przy drodze postawiono... zadaszony parking dla rowerów.

- Odcinek drogi Marszewska Kolonia-Czapielsk wkrótce będzie częścią rowerowej ścieżki turystycznej z Kolbud do Żukowa i Przywidza - mówi pani wójt.

(ganark)

Łaguszewo. „Dziennik” pomógł

Do jesieni wytrzyma



Na w pełni utwardzoną drogę do Łaguszewa mieszkańcy muszą jeszcze poczekać.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Mieszkańcy Łaguszewa przynajmniej przez kilka miesięcy będą mieli przejezdny drogę. Przypomnijmy: Czytelnicy poprosili nas o interwencję, bowiem trasa do ich wsi była całkowicie zniszczona. Narzekali kierowcy, obawiający

się o stan zawieszenia w samochodach i... rodzice - drogą kursują szkolne autobusy. Po naszej interwencji Jan Wiczling, z-ca wójta gm. Trąbki Wielkie nakazał pro wizoryczną naprawę nawierzchni (żwirem i walcem). Do jesieni będzie przejezdna.

Potem zapewne pojawią się nowe dziury. W ubiegłym roku samorząd rozpoczął utwardzanie dojazdu do Łaguszewa betonowymi płytami. Pieniądzy wystarczyło na 200 metrów. Kilometry od cinek przez las wciąż czeka na prace.

(war)

Pruszcz Gdański. Profilaktyczny konkurs

Żyję w bezpiecznym mieście



Sandra Bator z VI klasy SP nr 2 w Pruszczu otrzymała rower górski od burmistrza Janusza Wróbla.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

W konkursie „Nie piję alkoholu, żyję w bezpiecznym mieście”, ogłoszonym przez Komisję Bezpieczeństwa i Przestrzegania Prawa Rady Miasta, wzięło udział 700 uczniów. Konkurs rozstrzygnięto podczas otwarcia Dni Pruszcza i Powiatu Gdańskiego. Burmistrz Janusz Wróbel wręczył zwycięzcom rowery. Za drugie miejsca były deskorolki, a za trzecie kalkulatory. Wszyscy finaliści otrzymali piłki.

(war)

Laureaci

Szkoły podstawowe - dziewczęta

1. Sandra Bator
2. Paulina Kowalska
3. Ewelina Bodus

Szkoły podstawowe - chłopcy

1. Robert Fuchs
2. Andrzej Rakowski
3. Wojciech Kadelski

Gimnazjaliści

1. Karolina Królicka
2. Paulina Bąk
3. Weronika Nowak



Nagrodę Maciej Banaszewski.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Pruszcz Gdański. Z gwiazdami na stadionie

W kowbojskim



Kim są tajemnicze branki? Imion nie zdradziły nikomu. Okrutni kaprowie uprowadzili je z tłumu i grubą liną przywiązali do pała. Gdyby nie mieszczanie, którzy pospieszyli na ratunek musiałyby zostać z kaprami na zawsze. Uwolnione dziewczyny szybko wmiszały się w tłum.

Fot. Agnieszka Mańka



Emocje kibiców wzbudził konkurs siłowania na rękę. Stanisław Kwidziński z Pruszcza (z prawej) nie znalazł godnych przeciwników w eliminacjach. Odpadł dopiero w półfinale.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Rozmowa. Z przymrużeniem oka

Terminator z Różową Landrynką

Z popularnym prześmiewcą **Pawłem Konjo Konna-kiem**, poważnie rozmawiać usiłuje Wawrzyniec Rozenberg

- Prowadzi pan Dni Pruszcza już czwarty raz. Widać jakieś zmiany w naszym mieście?

- Pruszczanie są coraz bardziej uśmiechnięci. Lubią moje dowcipy. W ubiegłym roku uznali, że są azjatami, jak wszyscy. Teraz się zmieniło - stali się Europejczykami. Na topie wciąż jednak jest Janko Muzykant, Nasza Szkapę i Renata Beger. Podczas konkursu siłowania na rękę, który właśnie trwa na stadionie, do finału doszedł Łyszek z Pokładu Idy, który zmierzy się z Naszą Szkapę. Wcześniej mocowali się Kloss z Brunerem. Ta konkuren-

cja zawsze cieszy się dużym powodzeniem. Kibice przyszedli tłumnie, bo ich oszukałem, zapowiadając pojedy-

nek Różowej Landrynki w topless z Terminatorem.

- Z kogo Konjo śmieje się najchętniej?

- Z siebie samego! Właśnie rozpoczynam zapisy do przeciągania samochodu ciężarowego. Zapisują się miejscowi siłacze, chociaż niektórzy są już w takim stanie, że nie odróżniają samochodu od jajek.

- Na czym uśmiechu zależy panu najbardziej?

- Mojej mamy. Pruszczanom też życzę jak najwięcej uśmiechów od mam. Do zobaczenia za rok. Wytrwajcie w trzeźwości!



Koncerty przyciągnęły tłumy pruszczan.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Za nami kolejne Dni Pruszcza i Powiatu Gdańskiego. Jak zawsze

sporo było imprez towarzyszących i niezły program dwóch weekendowych dni na stadionie MOSiR. Tylko ludzi jakby mniej niż przed rokiem. Najwięcej dzieci, biegających po parku rozrywki, pomiędzy karuzelą, dmuchanym zamkiem, a kolejką górską. Sporą grupkę zauważyliśmy przed sceną, gdy występował pan Tik-Tak z zespołem. Najmłodsi pruszczanie brali też udział w konkursie językowym z okazji wstąpienia Polski do Unii. Musieli wykazać się znajomością... mowy zwierząt. Z niecierpliwością czekali na przyjazd Pana Yapy. W końcu przybył z mnóstwem konkurentów i workiem prezentów. Dzieciaki pisały, śpiewały „Rap zu zu za, rap zu zu za”, tańczyły. Im ktoś mocniej szalał, tym większą miał szansę znaleźć się na scenie. Jedną z konkurencji było jedzenie na czas. Każdy dostał pełną miskę. Choć były to miski dla... psów, w środku nie było psiej karmy, tylko chipsy. Malwina Korkosz zadowolona się jednym gofrem, choć musiała nabrać sił po skokach na bungee. Kilka minut akrobacji w powietrzu to duży wysiłek dla sześciolatki. Podskoki, obroty, wymachy nogami i jeszcze trzeba uważać, żeby nie upaść buzią na matę.

- Nos mi zmieknę - przyznała Malwina. - Ale się nie bałam. W powietrzu było bardzo fajnie, a mama z góry jest ma malutka...

Starsi oglądali wystawy rysunku, malarstwa i szkła artystycznego w Miejskim Domu Kultury.

- Przyjechałam specjalnie na wystawę - powiedziała Stefania Kołowska z Koszalina. - Chciałam obejrzeć rysunki krewniaczki. Jestem pod wrażeniem.

Pruszczanie korzystali z ogródków piwnych, zającąc się potrawami z grilla i tań-



kapeluszu



W konkurencji jedzenia chipsów na czas najlepszy okazał się Robert (pierwszy z prawej, za Panem Yapą). Nagrody dostali wszyscy. Malwina Korkosz (obok) zadowolili się gofrem.

Fot. Agnieszka Mańka

czyli podczas koncertów. Wielu... w kowbojskich kapeluszach, podobnych do prezentowanego ostatnio przez Andrzeja Leppera, lidera Samobrony.

- Zainteresowanie było spore - mówi Jerzy Markowski, przedsiębiorca z Poznania. - Największe po zmroku. Ludzie mniej wstydzieli się przymerzać kapelusze. Najchętniej kupowali białe - na dyskoteki. Ekipa Leppera wyku-

piła zapas biało-czerwonych na prawyboje.

Gwiazdą sobotniego popołudnia okazał się zespół eM. Kapela przyciągnęła tłumy słuchaczy. Nic dziwnego - muzycy pochodzą z Pruszcza. Potem na scenie pojawiła się Małgorzata Ostrowska. Jej koncert zakończono pokazem sztucznych ogni. Późnym wieczorem przyszedł czas na zmianę klimatu - do tańca grała grupa Cocktail.

W niedzielę tłum pruszczań (głównie pruszczanek) bawił się na koncercie Marcina Rozynka, a wieczorem imprezę zakończył występ zespołu Łzy.

Podczas dwudniowego festynu, dzięki uprzejmości firm Casablanca Cafe i PPHU Makro-Bud-Dach z Pruszcza Gd., rozdawaliśmy „Dziennik Bałtycki”.

Arkadiusz Gancarz
Agnieszka Mańka



Paweł Kaczmarski z firmy „Click” z Pruszcza Gdańskiego przygotowuje fajerwerki na uświetnienie sobotniego wieczoru.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Jan Kotwa i Jerzy Gębura (w kowbojskim kapeluszu).

Fot. Arkadiusz Gancarz

Strzał w różne gusty

Małgorzata Niezabitowska

Pruszcz Gdański

- W Pruszczu niewiele jest imprez rekreacyjnych, więc warto przyjść na stadion podczas Dni Pruszcza, cokolwiek by się działo. Są atrakcje dla dzieci. Dorośli też mogą znaleźć coś dla siebie. Organizatorzy zadbali, żeby oferta kulturalna była zróżnicowana i trafiła w różne gusty.



Idziemy na koncert

Wojciech Hajbos

Pruszcz Gdański

- Przez cały tydzień jestem zajęty pracą, więc niedziele poświęcam synom. Dziś przyszedł na stadion. Lubimy duże imprezy. Nie opuszczamy Dni Pruszcza i corocznych Pikników Lotniczych. Wieczorem wybieramy się z żoną na koncert Marcina Rozynka.



Czekam na Łzy

Wanda Figurewicz

Pruszcz Gdański

- Dni Pruszcza zawsze są uroczyste. Tak jest i tym razem: wesoło, dużo zabaw i konkursów. Każdy może znaleźć coś dla siebie. W sobotę bawiłam się na koncercie Małgorzaty Ostrowskiej. Niedziela to dla mnie oczekiwanie na Łzy. Lubię ten zespół i razem z nimi będę śpiewać „Agnieszka już tutaj nie mieszka”.



Świetna zabawa

Robert Brylowski

Pruszcz Gdański

- Taka impreza to okazja do świetnej zabawy. Można spędzić aktywnie czas z rodziną i przyjaciółmi. Posłuchać koncertów, potańczyć, wziąć udział w konkursach, a nawet coś wygrać. Startowałem w przeciąganiu liny. Było ciężko - nogi się ślizgały - ale zabawnie, a ja lubię się bawić.



W MDK Adrianna i Karolina Peplińskie obejrzały wystawę prac Urszuli Niklas, Haliny Chamskiej i Bartosza Kowalskiego. Dziewczęta przyznały, że bardzo lubią malować, dlatego przyszły zobaczyć jak robią to najlepsi. Najbardziej podobały im się szkice przedstawiające urokliwe zakątki Pruszcza, autorstwa Urszuli Niklas.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

CIEKAWOSTKI

■ Jotka w klapie

Patronem Gimnazjum w Trąbkach Wielkich jest Kazimierz Jagiellończyk. Uczniowie wiedzą wszystko o późnym średniowieczu i dynastii panującej w tym okresie. Tradycją stało się coroczne wydawanie zeszytów historycznych o życiu i dokonaniach patrona. - Historia to ważny przedmiot w edukacji. Uczy szacunku dla poprzednich pokoleń - zapewnia dyr. Mariusz Paradecki. - Na urodziny patrona, uczniowie pierwszych klas otrzymują stylizowane srebrne litery J. Przypinają je do ubrań podczas szkolnych uroczystości. Kilkorgu najlepszym wręczamy co roku „jotki” z koroną. Podobne odznaki noszą również nauczyciele. Najlepsi absolwenci otrzymują nagrodę im. Kazimierza Jagiellończyka.

■ Prymusi

Najlepsi gimnazjaliści to: Paulina Chylińska, Paulina Szulist, Michalina Leszczyńska, Sławomir Turzyński, Agnieszka Keler, Marta Idem, Anna Jaszczuk, Marcin Szwemiński, Anna Grała, Barbara Bąk, Agnieszka Szypica, Michalina Terlecka, Magdalena Paradecka i Izabela Walaszewska.

■ Tradycja i rock'n'roll

Janusz Beyer prowadzi szkolny zespół muzyki dawnej. Nieobce są mu jednak również współczesne kompozycje i instrumenty.

(war)



Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Trąbki Wielkie. Gimnazjum

Pogodni uczniowie



Podczas konkursu piosenki, publiczność śpiewała tak głośno, że trzęsły się nowe mury gimnazjum.

W powiecie gdańskim nie ma chyba pogodniejszych gimnazjalistów niż w Trąbkach Wielkich. Dyrektor Mariusz Paradecki uważa, że na dobry nastrój młodzieży wpływają doskonałe warunki nauki w nowym gimnazjum i praca nauczycieli. Uczniowie z Trąbek słyną z sukcesów sportowych. Robert Komorowski zajął piąte miejsce w województwie w biegu na 300 m. Przemysław Bogdan czwarte w rzucie młotem, Adrian Schuchardt - piąte. Tenistki stołowe Martyna Elmanowska i Michalina

Leszczyńska zdobyły III miejsce w rozgrywkach wojewódzkich.

Sportowcom kibicuje grupa czirliderek, którą prowadzi Agata Opałko.

W szkole można również rozwijać talent aktorski. Grupa teatralna kierowana przez Stanisława Szulista zbiera laury podczas rozmaitych przeglądów. Na premiery zawsze zapraszani są rodzice i znajomi.

- Tradycją naszego gimnazjum są wycieczki - mówi Damian Lewańczyk. - Właśnie wróciliśmy z wyprawy do Pragi. Najbardziej podobały nam się Most Karola i Katedra św. Wita. Piękne

były również zamki wokół Pragi.

Szkoła na codzień żyje muzyką. Działa chór i zespół muzyki dawnej, prowadzone przez Janusza Beyera. III Gimnazjalny Konkurs Piosenki w Trąbkach Wielkich stał na wysokim poziomie. Wystąpiło 14 wykonawców. Młodzież prezentowała głównie repertuar sprzed 20 lat. Jury najwyższej oceniło Martę Idem za „Okularników” Agnieszki Osieckiej. Na koniec cała sala szalała, śpiewając piosenki zespołu „Ich Troje”.

Tekst i zdjęcia
Wawrzyniec Rozenberg

W OBIEKTYWIE

■ Marzenie o scenie



Katarzyna Keler otrzymała II nagrodę Gimnazjalnego Konkursu Piosenki za wykonanie „Na sen” z repertuaru Urszuli. Jak mówi, lubi śpiewać i marzy o występach estradowych. Na razie chodzi do drugiej klasy.

■ Wokalne wsparcie



Solistom pomagał chór w składzie: Magda Lewańczyk, Sandra Witkowska, Martyna Elmanowska i Karolina Grabowska.

■ Chłopak z gitarą byłby...



Michał Busławski wystąpił poza konkursem. Grał rosyjskie melodie ludowe na gitarze akustycznej. Myśli o założeniu zespołu rockowego, który specjalizowałby się w ludowych balladach.

Zdjęcia Wawrzyniec Rozenberg

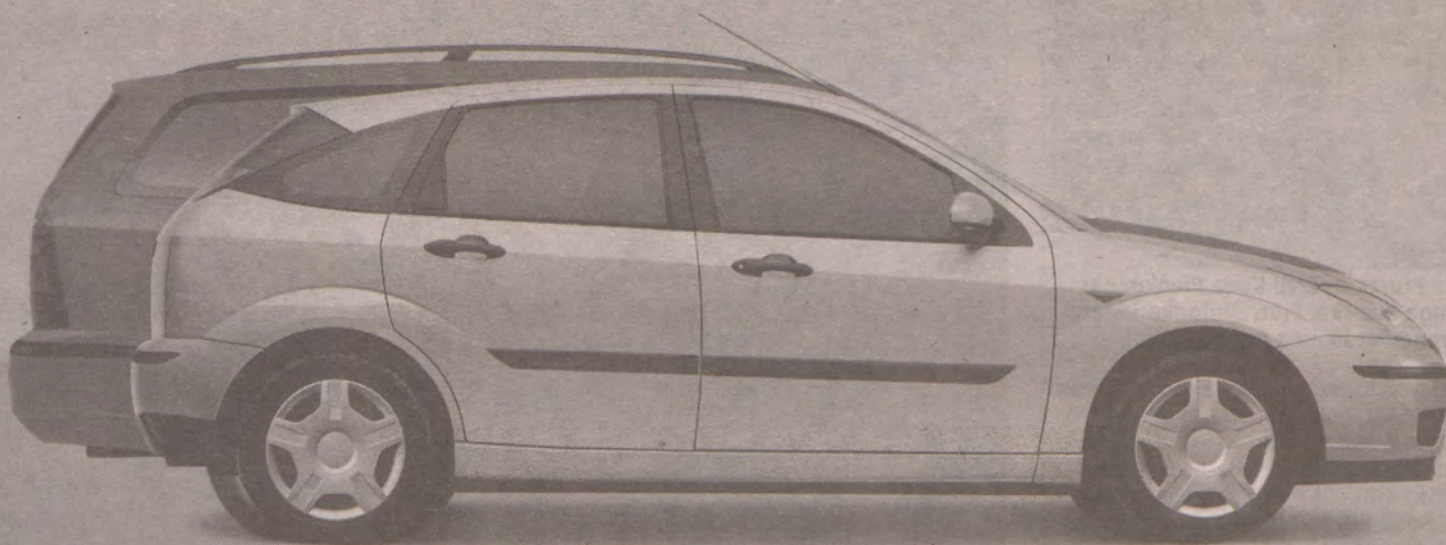


Gimnazjaliści z Trąbek Wielkich.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



28 cm w prezencie!



Ford Focus Kombi z silnikiem diesla TDCi w cenie 5-drzwiowego Forda Focusa TDCi! Co zrobisz z dodatkową przestrzenią, zależy tylko od Ciebie. Jedno jest pewne: długość ma znaczenie.

Ford**Focus** Kombi TDCi



BIG Autohandel Najwyższy Standard Obsługi 80-958 Gdańsk, ul. Grunwaldzka 256, tel.: (58) 552 06 60, fax: (58) 554 13 13, e-mail: salon@bigautohandel.gda.pl, www.bigautohandel.gda.pl

Czy wiesz, że podatki i składki na ZUS, które płacisz, nie muszą być wcale tak wysokie!!!!!!

Czy wiesz, że nie płacisz podatków i składek ZUS - a z obowiązujących przepisów wynika, że musisz płacić!!!!

Na te dwa pytania i wiele innych uzyskasz informację w naszej firmie:

Istniejemy od 1992 roku, posiadamy uprawnienia Ministerstwa Finansów i zajmujemy się kompleksową obsługą wszystkich podmiotów prowadzących działalność gospodarczą, rolników oraz wszystkimi osobami, które płacą podatki lub powinny płacić, a o tym nie wiedzą (chyba że nie chcą)???

Wraz z wejściem do Unii Europejskiej z dniem 1 maja 2004 roku zaczniemy się poruszać w gąszczu przepisów (przepisów napisanych przez osoby, które same nie wiedzą co napisały) i tak oferujemy swoje usługi, które mają pomóc w rozwiązywaniu problemów i dostosowaniu się do obowiązujących przepisów.

Pamiętaj!!!!!! niewiedza podatnika nie zwalnia od odpowiedzialności karno-skarbowej.

Nasza specjalna oferta to kompleksowa obsługa firm w zakresie:

kadry - płace - ZUS - BHP - biuro rachunkowe - doradca podatkowy

Ponadto oferujemy:

- dostosowanie dokumentacji kadrowo-płacowej do obowiązujących przepisów
- analizę dokumentacji podatkowej za okres bieżący i okres poprzedni
- analizę dokumentacji ZUS za okres bieżący i okres poprzedni
- wypełnianie wszelkich deklaracji składanych do ZUS i Urzędu Skarbowego
- napisanie pism, odwołań do ZUS i Urzędu Skarbowego
- doraźną pomoc w nagłych przypadkach
- zakładanie firm i wybranie formy opodatkowania
- obsługę kompleksową, z wybranej dziedziny lub jednorazowe zlecenia
- wysyłanie dokumentacji ZUS elektronicznie
- odbiór i dowóz dokumentów do klienta
- wiele innych usług związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej

Podpisując z nami umowę, wszystkie sprawy załatwimy za Ciebie!!!

(koniec Twoich wędrówek do ZUS i Urzędów Skarbowych),

a wszystko to w **Centrum Obsługi Pracodawców**

filia Pruszcza Gd., ul. Bat. Chłopskich 1 (budynek Rojal-Trilux)

tel. 773-13-04; 691-27-33, fax 773-13-03, tel. kom. 0602793427

Zapraszamy do współpracy.

TENIS ZIEMNY

■ Zabawa czyni mistrzów



Najmłodsi tenisiści z Pruszcza, czyli Kuba Pieńkowski, Grzegorz Krekin, Kinga Kozicka, Piotr Wpłodko i Mateusz Kraśniewski z trenerką, Joanną Aszyk. Fot. Wawrzyniec Rozenberg

PRUSZCZ GD. Najmłodsi tenisiści-przedszkolacy z Pruszcza chętnie trenują na kortach MOSiR. Ćwiczą umiejętności pod okiem trenerki Joanny Aszyk. Zespół nazywali Gemsetmecze.

- Nasze treningi, to w zasadzie zabawy na kortach - powiedziała Joanna Aszyk. - Małe dzieci nabierają jednak nawyków, które przydadzą się w przyszłości. Grupa trenuje zawzięcie i gra z taką pasją, że chyba wśród nich znajdziemy przyszłego mistrza największych turniejów krajowych i zagranicznych. (war)

TENIS STOŁOWY

■ W hołdzie majorowi



Marek Wiśniewski okazał się najlepszy wśród pruszczań, jednak przegrał pojedynek z utytułowanym Zbigniewem Kucharskim. Fot. Wawrzyniec Rozenberg

PRUSZCZ GD. W III Turnieju Tenisa Stołowego im. mjr Karola Kowalskiego rywalizowało 35 zawodników i zawodniczek. W grupie znaleźli się najlepsi amatorzy województwa pomorskiego. Główną nagrodę, rower górski, zdobył Zbigniew Kucharski z Gdańska. W kategorii wiekowej do lat 40 najlepszy okazał się Wojciech Tedocio. W kategorii nieprzeszonych powyżej 40 lat wygrał Marek Andrzejczak, a wśród najmłodszych prym wiodł Paweł Manterys. Wśród pruszczań najlepszy byli Marek Wiśniewski i Zbigniew Pietrznik (war)

CO, GDZIE, KIEDY?

- **PRUSZCZ GD.** Mecz ligi okręgowej Czarni Pruszcz - Rodło Kwidzyn, 13 czerwca, godz. 15, na stadionie MOSiR w Pruszczu
- **TRĄBKIE WIELKIE.** Mecz ligi okręgowej Orzeł Trąbki Wielkie - Zapro Ujeścisko, 13 czerwca, godz. 11, na stadionie w Trąbkach Wielkich.
- **TRĄBKIE WIELKIE.** Wojewódzki finał turnieju Piłkarska Kadra CzeKa, 11 czerwca, godz. 10, na stadionie w Trąbkach Wielkich. W roli faworytów wystąpią juniorzy Orła Trąbki Wielkie.
- **PRUSZCZ GD.** Turniej tenisa ziemnego zaliczany do punktacji pucharu burmistrza, 12 czerwca, godz. 10 na kortach MOSiR w Pruszczu.
- **PRUSZCZ GD.** Turniej brydżowy z cyklu o mistrzostwo Pruszcza, 6 czerwca, godz. 17.30, Miejski Dom Kultury.
- **KOLBUDY.** Turniej brydżowy II Otwarte Mistrzostwa Kolbud, 12 czerwca, godz. 15 w kawiarni przy stadionie w Kolbudach. (war)

Pruszcz Gdański. Liga juniorów makroregionu

Widmo spadku



Pruszczanie stwarzali dobre sytuacje strzeleckie i byli szybsi.

Jantar Pruszcz wygrał mecz ostatniej szansy z Piastem Człuchów 2:1. W razie porażki lub remisu, spadek pruszczańskich juniorów starszych z Ligi Makroregionu Pomorze zostałby przesądzony przed ostatnią kolejką spotkań. Pojedynek z Piastem był niezwykle ciężki. Obydwa zespoły prezentują zbliżony poziom. Gospodarze okazali się nieco szybsi, byli jednak nerwowi i marnowali dogodną okazję. Goście prezentowali się so-

lidniej, chociaż mieli mniej szans na wyrównanie. Pierwszą bramkę zdobył Marek Kwiatkowski w 15 minucie po rzucie rożnym. Obrona gości popełniała w tym czasie wiele błędów. Gospodarzom nie udało się jednak podwyższyć wyniku. Po kwadransie obrońcy Jantara zawahali się na chwilę i padł wyrównujący gol. W drugiej połowie człuchowianom zaczęło brakować kondycji. Pruszczanie atakowali nieskutecznie. Kwadrans przed końcem meczu solową ak-

cją popisał się Zbigniew Gregorczyk. Ustalił wynik na 2:1. W ostatniej minucie sędzia podyktował rzut wolny pośred-

ni. Napastnik gości strzelił silnie, bezpośrednio pod poprzeczkę, jednak arbiter nie uznał bramki.

Wawrzyniec Rozenberg

UKS Jantar Pruszcz

Paweł Kuśmierz, Adam Kozina, Marek Wolf, Kacper Kurkowski, Rafał Kowalski, Patryk Kaczmarek, Dariusz Ferski, Tomasz Ficek, Michał Pietrzewski, Marek Kwiatkowski, Kamil Dębrowski, Adam Ziewiec, Kajetan Dygula, Ryszard Sobański, Marcin Różański i Zbigniew Gregorczyk.



Napastnik Zbigniew Gregorczyk w akcji. Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Straszyn. Chód sportowy

Chyba mam talent

Agnieszka Janczak ze Straszyna zdobyła brązowy medal wojewódzkiego finału gimnazjady w chodzie na 1000 metrów. Jak mówi, było to całkowite zaskoczenie.

- Nie trenowałam w żadnym klubie. Nie przypuszczałam, że bez przygotowań trafię do wojewódzkiej czołówki lekkoatletów - uśmiecha się Agnieszka Janczak. - Jesienią wygrałam szkolne

zawody w biegu przełajowym na kilometr. Nasza pani od wf, Agata Patyna namówiła mnie do startu w chodzie sportowym. Chyba mam talent. Przecież wygrałam z rywalkami, które trenują od jakiegoś czasu. Polubiłam lekkoatletykę, gdyż wynik zależy tylko od woli zwycięstwa. Nie wykluczam treningów w klubie, jednak dopiero po ukończeniu gimnazjum. (war)



Agnieszka Janczak z nauczycielką wf. Agnieszką Patyną. Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Pruszcz Gdański. Bolączki z ulicy Ogrodowej Tor przeszkód

Mieszkańcy bloków przy ul. Ogrodowej w Pruszczu Gdańskim narzekają, że klienci miejscowego Inspektoratu PZU Życie... przyjeżdżają do urzędu samochodami.

- W pobliżu bawią się nasze dzieci. Może dojść do wypadku - mówią pruszczańskie.

- Rzeczywiście sporo klientów podjeżdża do nas samochodami - przyznaje Ludwika Stalke, kierownik Inspektoratu PZU Życie w Pruszczu. - Wkrótce jednak przeniesiemy się do lokalu przy ul. Kossaka w centrum miasta.

Niestety, dokładna data przeprowadzki nie jest jeszcze znana.

Ludwika Stalke uważa, że mieszkańcy nie powinni narzekać. Firma dopłaciła bowiem do remontu ulicy.

- Nie odnowiono całej. Około 100 metrów pozostało wyłożonych płytami IOMB. To istny tor przeszkód - narzekają pruszczańskie. - Czy miasto nie mogłoby tego naprawić?

- Koszt byłby zbyt wysoki. W tym roku zaplanowaliśmy inne inwestycje - Kazimierz Kłoka, z-ca burmistrza Pruszcza rozwiewa nadzieje.



Pruszczenie z ulicy Ogrodowej narzekają na duży ruch samochodów na osiedlu..

Fot. Arkadiusz Gancarz

strza Pruszcza rozwiewa nadzieje.

To nie jedyne zmartwienie pruszczań z osiedla przy ul. Ogrodowej. Obawiają się planowanego remontu ul. Niepodległości, która ma stworzyć ciąg komunikacyjny od ul. Obrońców Pokoju do Spacerowej. Obecnie na wysokości ogródków dział-

kowych trasa się urywa. Przejazd blokują metalowe słupki wbite w ziemię.

- Jeśli droga zostanie odblokowana, okolica stanie się niebezpieczna - boją się pruszczańskie.

- Rzeczywiście planujemy otwarcie drogi - przyznaje Kazimierz Kłoka. - Najwcześniej jednak za dwa, trzy lata.

Obecnie rozmawiamy z działkowcami o modernizacji sieci energetycznej. Przy okazji omawiamy również temat przejęcia gruntów pod drogę. Mieszkańcy nie mają się czego obawiać. Wszystko zostanie przeprowadzone zgodnie z procedurami i normami bezpieczeństwa.

Arkadiusz Gancarz

Powiat gdański. Nagrody dla prenumeratorów Zamów „Dziennik Bałtycki”

Trwa nasz konkurs dla wszystkich, którzy zaprenumerują „Dziennik Bałtycki”. Każdy, kto zamówi lub przedłuży codzienną prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego” na trzeci kwartał 2004 roku może wygrać:

- rower górski - nagroda główna
- badanie jamy ustnej, usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami, polepowanie zębów i wypełnienie jednego zęba, ufundowane przez NZOZ Centrum Stomatologiczne przy ul. Grunwaldzkiej 33 w Pruszczu Gd., tel. 683 12 36.
- bezpłatne wywołanie filmu i komplet odbitek 10x15 cm, ufundowane przez Autoryzowane Laboratorium Fujicolor Serwis przy ul. Grunwaldzkiej 12/1 w Pruszczu Gd., tel. 683 24 99.
- zabiegi kosmetyczne (o wartości 120 zł) w Studio Urody Life przy ul. Mickiewicza 1 w Pruszczu Gd., tel. 773 00 69

Wystarczy wykupić prenumeratę i odpowiedzieć na pytanie konkursowe. Wypełnione kupony należy przynieść lub przysłać do 25 czerwca br., do naszej redakcji w Pruszczu Gdańskim przy ul. Chopina 2. Aby zamówić prenumeratę „Dziennika” wystarczy zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26. Zapraszamy - nagrody czekają.

■ 5 talonów na zakupy o wartości 20 zł, ufundowanych przez PB Pitrex Sklep Spożywczy przy ul. Mickiewicza 7 w Pruszczu Gd.

■ obiad dla dwóch osób w Casablanca Cafe przy ul. Kossaka 2 w Pruszczu Gd.

■ 10 kubków i 10 koszulek „Dziennika Bałtyckiego”

Wystarczy wykupić prenumeratę i odpowiedzieć na pytanie konkursowe. Wypełnione kupony należy przynieść lub przysłać do 25 czerwca br., do naszej redakcji w Pruszczu Gdańskim przy ul. Chopina 2. Aby zamówić prenumeratę „Dziennika” wystarczy zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26. Zapraszamy - nagrody czekają.

Wystarczy wykupić prenumeratę i odpowiedzieć na pytanie konkursowe. Wypełnione kupony należy przynieść lub przysłać do 25 czerwca br., do naszej redakcji w Pruszczu Gdańskim przy ul. Chopina 2. Aby zamówić prenumeratę „Dziennika” wystarczy zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26. Zapraszamy - nagrody czekają.

Wystarczy wykupić prenumeratę i odpowiedzieć na pytanie konkursowe. Wypełnione kupony należy przynieść lub przysłać do 25 czerwca br., do naszej redakcji w Pruszczu Gdańskim przy ul. Chopina 2. Aby zamówić prenumeratę „Dziennika” wystarczy zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26. Zapraszamy - nagrody czekają.

Wystarczy wykupić prenumeratę i odpowiedzieć na pytanie konkursowe. Wypełnione kupony należy przynieść lub przysłać do 25 czerwca br., do naszej redakcji w Pruszczu Gdańskim przy ul. Chopina 2. Aby zamówić prenumeratę „Dziennika” wystarczy zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26. Zapraszamy - nagrody czekają.

Wystarczy wykupić prenumeratę i odpowiedzieć na pytanie konkursowe. Wypełnione kupony należy przynieść lub przysłać do 25 czerwca br., do naszej redakcji w Pruszczu Gdańskim przy ul. Chopina 2. Aby zamówić prenumeratę „Dziennika” wystarczy zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26. Zapraszamy - nagrody czekają.

(P.C.)

Skrócone zasady konkursu

1. W konkursie mogą brać udział wszyscy Czytelnicy „Dziennika Bałtyckiego”, którzy zamówią lub przedłużą prenumeratę codzienną na III kwartał br., prawidłowo wypełnią kupon zamieszczony w „Echu Pruszcza” i nadeślą, bądź dostarczą kupon osobiście pod adresem: Redakcja „Dziennika Bałtyckiego” 83-000 Pruszcz Gd., ul. Chopina 2.
2. Termin dostarczania kuponów mija 25.06.2004 r.
3. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 25.06.2004 r., a wyniki opublikujemy w „Echu Pruszcza”.

Miesiąc za darmo

Chcesz przez miesiąc czytać swoją ulubioną, codzienną gazetę za darmo? Wykup trzymiesięczną prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a przez kolejne cztery tygodnie gazetę będziesz otrzymywać gratis. Dostarczona zostanie do domu o godz. 8 rano. W prenumeracie „Dziennik” jest tańszy nawet do 35 procent. Prenumeratorzy otrzymują dodatkowo niedzielne wydanie gazety. Aby zamówić prenumeratę wystarczy zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0800 15 00 26.

Dziennik Bałtycki

Kupon konkursowy

Od ilu lat
ukazuje się „Dziennik Bałtycki”?

Moje dane osobowe:

Imię i nazwisko:

Adres:

Nr. karty prenumeratora lub zamówienia na prenumeratę:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane
Czytelny podpis

Specjalnie dla was

**Klub
Prenumeratora**
bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



Weekend w hotelu

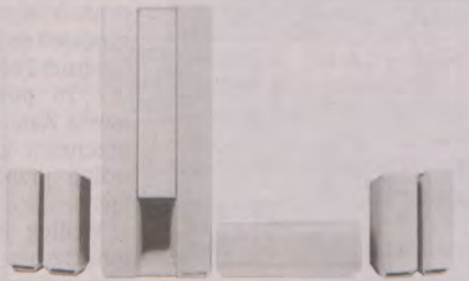
Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu.

Nasze pytanie: Jakich kosmetyków powinniśmy używać latem?

Na odpowiedzi czekamy do 8 lipca 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Graj i wygrywaj

Szanowni Prenumeratorzy, do Państwa rąk trafił kolejny numer „Prenumeratora”. A w nim superkonkurs z dużą liczbą



nagród i wartościową nagrodą główną. W tym miesiącu jest nią kino domowe! Takiej okazji nie można przegapić. Wystarczy wypełnić kupon i przesłać do naszego Biura Konkursów. W gazetce znajdziecie także korzystną ofertę rabatową partnerów Klubu Prenumeratora. Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 20 procent tańsza - to tylko niektóre propozycje. Nie zwlekaj więc i wybierz się na zakupy z kartą Klubu Prenumeratora. To się naprawdę opłaca!

Fot. kino domowe

Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową - „Dziennika Bałtyckiego” - skrzynkę na gazety i listy. Skrzynka jest własnością Prasy Bałtyckiej do dyspozycji Czytelnika na czas trwania prenumeraty.



Nasi partnerzy

Karczma U JAKUBA
10% rabatu na konsumpcję (bez alkoholu)
ul. Wojska Polskiego 11
Pruszcz Gd.
tel. (058) 682-36-14

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

R E K L A M A

Eurotel
sieć sprzedaży
115442A

Viva restaurant
Serdecznie zapraszamy na smaczne dania kuchni świata codziennie od 11.00 do ostatniego gościa
Sopot, al. F. Mamuszy 2 restauracja, tel. 550-13-30
30% rabat dla klubu prenumeratora

AQUA
CENTRUM REKREACYJNO-SPORTOWE PRZY HOTELU „POSEJDON”
BAZEN, SAUNA
SIŁOWNIA
AQUA - AEROBIK
GDAŃSK, ul. KAPUJCZNA 30
tel. (0-58) 511-30-51
0 602 13 20 20
www.aqua.gda.pl
121385A

* Zabiegi kosmetyczne
* Profesjonalne solaria
* Usługi fryzjerskie
Salon Kosmetyczno-Fryzjerski
ABACOSUN
Gdynia (Mały Kack) Tel. 664 - 66 - 20
Wejście Ul. Wielkopolska (vis-à-vis „Brapol” dywany)
Parking Ul. Olgierda
121367A

KULTURA

■ Cudze
chwalicie...

STRASZYN.

II Przegląd Dorobku Kulturalnego Powiatu Gdańskiego „Cudze chwalicie – swego nie znacie” odbędzie się w ostatni weekend czerwca, w Chacie Myśliwskiej „Pod Sokołem” przy ul. Objazdowej 4b w Straszynie. Inaugurację imprezy zaplanowano na 25 czerwca o godz. 16.30. Przez trzy dni będzie można słuchać muzyki chóralnej, oglądać zespoły wokalne-instrumentalne, kabaretowe i ludowe, a także przedstawienia grup teatralnych działających na terenie powiatu. Gościnnie wystąpi także białoruski zespół estradowy Rendez Vous z Pińska. W sobotę o godz. 21 rozpocznie się integracyjna zabawa taneczna. (as)



Cedry Wielkie. Sołectwa w Europie

Biesiada pod gwiazdami

Piękna, słoneczna pogoda sprzyjała Żuławskiej Biesiadzie w Cedrach Wielkich, którą przygotowano pod hasłem „Sołectwa w Europie”. Oprócz stałych punktów programu, czyli przeglądu dorobku artystycznego uczniów wszystkich gminnych szkół, konkursów i loterii fantowej przygotowano nowe niespodzianki. Młodziej publiczności podobały się pokazy iluzjonisty i polakacza ognia. Młodzież i dorośli chętnie próbowali sił na scenie w popisach karaok. Okazją do świetnej zabawy okazał się również turniej wiedzy o gminie, Żuławach i Unii Europejskiej. Wystartowali przedstawiciele większości wsi. Zwyciężyła sołtys

Kiezmarka, Anna Satowska, która nie tylko wykazała się wiedzą, ale i poczuciem humoru. Ku uciesze widzów brawurowo odtąńczyła hiszpańskie passo doble. Jak na biesiadę przystało, nie zabrakło czegoś dla ciała. W kawiarence serwowano lody i domowe ciasta, a w barze pieczone kiełbaski. Wszyscy mogli też zjeść pajdę chleba z wiejskim smalcem i kiszonym ogórkiem.

Zabawę pod gwiazdami, przy muzyce zespołu „Bis”, poprzedziły popisy taneczne profesjonalistów Kariny Gnyl i Roberta Jurkiewicza z Gdańska oraz pokaz musztry parady Orkiestry Liceum Muzycznego w Gdańsku.

Festyn sfinansowano z pieniędzy Biura Zarządzania Funduszami Europejski-



Dzieci chętnie uczestniczyły w konkursach.

Fot. Elżbieta Skirmunt-Kufel

mi Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego i Urzędu Gminy oraz dzięki sponsorom - powicewójt gminy Cedry Wielkie. Bożena Kozicka, (esk)

NAJLEPSZE ŻYCZENIA

■ Już Ci minął pierwszy roczek, już zrobiłeś pierwszy kroczonek. Masz przed sobą cały świat. Żyj Kacperku aż sto lat! Niech Twa buzia wciąż się śmieje. A łask bożych strumień leje. Najukochańszemu Kacperkowi Zającowi z Rościszewka życzenia składają: babcia Bożena, Mirek, chrzestny Rafał i obie ciotki Madzie.



■ Jak słońce się zbliża z dalekiej krainy, tak się zbliżają Twoje urodziny. W dniu tak pięknym i wspaniałym życzymy Ci sercem całym dużo zdrowia i radości, niech miłość i spokój w sercu Twym zawsze gości i niech Cię dobry Bóg obdarzy wszystkim o czym Twe serduszek marzy. Z okazji urodzin Janinie Gruzlewskiej życzenia śle syn Jerzy z żoną i dziećmi, Mateuszem, Tomkiem i Hanią.



■ Urodziny, dzień radości, pełen życzeń, kwiatów i zapachów wiosny. Niech Ci dalsze życie płynie w zdrowiu i szczęściu o każdej porze i godzinie. Masz przed sobą cały świat, żyj nam mamusi ponad 100 lat. Niech Cię dobry Bóg obdarzy tym, o czym Twe serduszek marzy. Z okazji 55 urodzin, Jadwidze Szumarskiej życzenia ślą: Kasia, Radek, Ewa, Piotr, Monika, Paweł i wnuczek Marcelek.



■ Osiemnaście lat czekałaś i w końcu dorosła się stałaś.

Pamiętaj, że jest długa droga do przebycia, bierz więc co najlepsze z życia. Niech Ci warto płyną dni, niech Ci się spełniają sny i niech w ten radosny dzień wszystkie smutki idą w cień. Z okazji 18 urodzin, Ilonie Beli z Gołębiewa Średniego moc życzeń śle rodzina Sieńków.



■ Nie daj sobie w kaszę dmuchać, dobrych rad staraj się słuchać. Rób pieniądze, lecz uczciwie, traktuj wszystkich sprawiedliwie. Szanuj zdanie innych ludzi, kochaj to co miłość budzi. I nie pozwól, by przykrości pozbawiły Cię radości. Powodzenia w dorosłym życiu, przychylności gwiazd i dużo szczęścia Ilonie Beli życzy brat Mariusz z Gosią.

■ Nie myśl, że życie różami usłane i szczęście samo przychodzi. Róża zakwita między chwastami, a szczęście często we łzach się rodzi. Z okazji urodzin, Mietkowi życzy koleżanka Ala.

■ Rośnij duża, dzielna, zdrowa, w 100 procentach odlotowa. Bądź dobra i miła, zawsze i wszędzie, a każde serce kochać Cię będzie. Niech Cię dobry Bóg obdarzy wszystkim, o czym Twe serduszek marzy. Z okazji urodzin, Barbarze Modrow życzenia śle matka chrzestna z rodziną.



■ Jak słońce się zbliża z dalekiej krainy, tak się zbliżają Twoje urodziny. W dniu tak pięknym i wspaniałym życzymy Ci ser-



cem całym, dużo zdrowia i radości. Niech miłość i spokój w sercu Twym zawsze gości i niech Cię dobry Bóg obdarzy wszystkim, o czym Twe serduszek marzy. Z okazji urodzin, Krystynie Fryce życzenia ślą: córki z mężem i wnuki.

■ W wierze budujcie swój wspólny dom. Choćby był mały jak muszelka, nie zburzy go żaden życia sztorm, bo Wasza miłość jest wielka. Idźcie przez życie lekko i swobodnie, a miłość niech Was na skrzydłach unosi. W domu niech będzie ciepło i pogodnie i nigdy na burzę się nie zanosi. Na nowej drodze życia najlepsze życzenia Bożenie i Piotrowi Skurczyńskim życzenia ślą: mama, siostra Małgorzata z Andrzejem i Patrykiem, siostra Patrycja i brat Paweł.

■ Dzień wesoły, dzień jedyny, gdy Mateusz ma urodziny. Niech w sercu Twoim gości dużo szczęścia i radości. Niech Ci sprzyja każda chwila, niech ci życie pięknie mija. W każdej chwili zawsze, wszędzie niech ci w życiu dobrze będzie. Z okazji urodzin, Mateuszowi Konarzewskiemu najserdeczniejsze życzenia ślą: zawsze pamiętające koleżanki.



■ Kosz kwiatów pachnących, moc życzeń gorących. W dniu Twojego święta jest ktoś, kto o Tobie pamięta. Życzymy Ci zdrowia - bo to najpiękniejsze, dużo radości, nigdy smutku, ani złości. Przyjmij od nas te życzenia, by spełniły się Twoje marzenia. Z okazji 84 urodzin, kochanej babci i prababci, Irenie Rogowskiej najlepsze życzenia składa wnuczka Asia z mężem i dziećmi.



SOŁTYS I RADA SOŁECKA STRASZYNA

oraz

Auto Plus
Gdańsk

zapraszają na:

WIELKI FESTYN LETNI

20 CZERWCA - NIEDZIELA

STRASZYN - PLAC ZABAW PRZY UL. POCZTOWEJ

POCZĄTEK - GODZ. 12.00

W programie:

- jazdy testowe samochodami FIAT i ALFA ROMEO
- konkursy z nagrodami
- atrakcje dla najmłodszych - zjeżdżalnie, zamek dmuchany
- występy zespołu muzycznego „Morena” z Gdańska
- kermasze i gastronomia

Współorganizatorem i fundatorem nagrody głównej w konkursach jest:



Pszczółki. Wyprawa ekstremalnych emocji

Garść iskier nad La Paz

Bernard Pawlak z Pszczółek, wraz z szóstką przyjaciół z Polski, ruszył na podbój górskich szczytów Ameryki Południowej. Z Warszawy do Santiago de Chile polecieł samolotem. Potem różnymi środkami lokomocji przemieszczali się na północ kontynentu. Do kraju wrócili z Limy (Peru), po 33 dniach wędrówki.

Wspinaczka nie miała być jedyną atrakcją wyprawy. Podróżnicy chcieli doświadczyć i zwiedzić jak najwięcej. Korzystali z każdej nadarzającej się okazji dotarcia do atrakcyjnych miejsc. Przed wyjazdem zaplanowali podziwianie zachodu słońca na pustyni Atacama, gejzerów inkaskich zabytków. Na miejscu zaliczyli kilka wypadów trekingowych. Zjazd rowerami stromą, górską drogą z wysokości 4700 m do miejscowości Carioca (Boliwia). Rafting na rzece Chili, nad

którą położona jest Arequipa (Peru) i wsłuchiwali się w jazzowe rytmy w klubach La Paz (Boliwia).

Tłok na szczycie

Marzeniem miłośników gór jest zdobycie najwyższego szczytu Ameryki Południowej - Aconcaguy

- Długo przymierzaliśmy się do tego wyzwania - mówi Bernard Pawlak. - Opuściliśmy ze względu na... ogromny tłok panujący na szczycie. Zdobywanie wierzchołka w tłumie turystów uznaliśmy za mało atrakcyjne.

Kontynent południowoamerykański jest jednak na tyle ciekawy, że podróżnicy nie zrezygnowali z wyprawy. Zdecydowali się wspiąć na nieco niższe szczyty w boliwijskich Andach. Za to rzadko odwiedzane przez alpinistów: Sajamę (6542 m n.p.m.) i Parinacotę (6342 m n.p.m.).

- Z naszych informacji wynikało, że góry zostały

zdobyte w 1947 roku i nikt więcej nie przetarł tych szlaków - mówi alpinista. - Dopiero po powrocie do kraju znaleźliśmy informację, że w latach 70. była tam grupa... Polaków. Jak mówi pan Bernard, zdobycie szczytu nie było męczące. Na Sajamie najtrudniejszy okazał się krótki odcinek o dużym nachyleniu stoku. Trudniejsze technicznie było zejście z tej prawie pionowej grani.

Podróżnicy nastawili się na podziwianie krajobrazów. Zapewniają, że dlatego większe wrażenie robiły na nich widoki gór i egzotyka miejsca, niż zabytki architektury.

Rajska wyspa

- Wszędzie można doszukać się wyjątków - uśmiecha się pan Bernard. - Jestem rozczarowany pejzażami pustyni. Zachwyciły mnie budowle Arequipy. Zupełnie cudowna okazała się niewielka wysepka Isla del Sol na pograniczu Peru i Boliwii. Jeśli na ziemi istnieje raj, bez wątpienia jest zlokalizowany w tym zakątku.

Na wszystkich ogromne wrażenie zrobiły... światła La Paz.

- Miasto nie jest specjalnie atrakcyjne, jednak nocą zachwyca niezliczonymi światłkami - ekscytuje się podróżnik. - Dolina, w której leży miasto, oglądana z odległości wygląda jakby ktoś rzucił garść migających iskerek.

Zdaniem Bernarda Pawlaka, na taką obfitującą w ekstremalne emocje wyprawę może wybrać się każdy. Niezbędny sprzęt, włącznie z pontonami, rowerami, namiotami, czekaniami i butami do wspinaczki

można wypożyczyć na miejscu.

Ekipa szykuje się już do kolejnego wyjazdu. Tym razem do Pamiru, albo Tybetu.

Stanisława Grzelczak

- Tu byłem - pokazuje Bernard Pawlak.

Fot. Stanisława Grzelczak



Pszczółkowiec na Sajamie.



Spyły pontonami na rzece Chili.

Fot. arch. Bernarda Pawlaka

Powiat gdański. 60 lat małżeństwa

Diamentowi podróżnicy, czyli sami swoi z Łęgowa

Zuzanna i Władysław Mateńko z Łęgowa, mówią, że ich życie to scenariusz znanego filmu „Sami swoi”.

- To historia o nas - śmieje się małżonkowie. - Zawsze chętnie oglądaliśmy kolejną powtórkę. Często kręci się przy tym łza w oku.

Podobnie jak bohaterowie filmu, Mateńkowie przenieśli się po wojnie na drugi koniec Polski. Zaczynali wszystko od początku.

Jest co wspominać po 60 przeżytych wspólnie latach, a jubiliści chętnie o nich opowiadają.

Bo gospodarza zabrakło

Był marzec 1944 roku. Trwała wojna. Zbliżał się radziecki front.

- Ludzie mówili, że w Stoczku Łukowskim niedaleko Warszawy piękności

mieszkają - uśmiecha się Władysław Mateńko. - Brat wysłał mnie do domu, w którym były same kobiety. Miałem im pomagać.

- Niemcy chodzili po zagrodach i zabierali mężczyzn - dodaje pani Zuzanna. - 20 ha ziemi leżało odłogiem. Brakowało ręki gospodarza...

Rok później, już jako małżeństwo, Zuzanna i Władysław przenieśli się na Wybrzeże. Zamieszkali w Sopocie. Do dziś wspominają dwudniową podróż zatłoczonym pociągiem.

- Było upalnie. Ludzie jechali siedząc na dachu i schodkach wagonu. Byłam w ciąży - opowiada jubilatka.

W Instytucie Morskim w Gdyni rozdawano przydziały ziemi. Pan Władysław wylosował grunty pod Pruszcem Gdańskim. Już z synkiem Bogdanem, zamieszkali w domu byłego komendanta policji w Łęgo-

wie. Pan Mateńko rozpoczął pracę w Urzędzie Gminy, a żona doglądała niewielkiego gospodarstwa i opiekowała się noworodkiem.

- Gdy komuniści zaczęli panoszyć się w urzędzie, postanowiłem zrezygnować - Władysław Mateńko nie kryje niechęci. - Zająłem się nasiennictwem.

Gorące błotko

Zaczęły się spotkania, sympozja i zjazdy. Pan Władysław jeździł po całym kraju.

- Dzięki temu zwiedziliśmy Polskę. Przynajmniej raz w roku mieliśmy darmowe, tygodniowe wakacje - uśmiecha się pani Zuzanna.

Komuniści przypomnieli o sobie kilkanaście lat później.

- Przyszli mi łatkę kułaka i okroili gospodarstwo. Z 36 hektarów zostało 7 - żali się jubilat.

Później, wbrew sprzeciwom żony, pan Władysław kupował okoliczną ziemię. Był znany jako dobry, pracowity gospodarz.

- Zapożyczaliśmy się, ale ziemi wciąż przybywało. Korzyść z tego taka, że wycieczki krajowe zamieniliśmy na wyjazdy zagraniczne. Gdy mąż przemawiał na sympozjach o nasiennictwie, ja korzystałam z gorących źródeł w Bułgarii i Rumunii. Wieczorami, dla zabawy obrzuca-

liśmy się... parującym błotem - Śmieje się starsza pani.

Dziś małżonkowie cieszą się własnym towaryzstwem i odwiedzinami wnuków oraz prawnuków. Niedawno mocno ścisnęli

kciuki za piszących egzamin maturalne i kompetencyjne. Codziennie odbierają telefon od córki, która przypomina o zażyciu leków.

Pogodni i weseli - jak 60 lat temu...

Arkadiusz Gancarz



Zuzanna i Władysław Mateńko.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Pruszcz Gdański. Zgłoszone - wyjaśnione Niepotrzebna tablica

Mieszkańcy osiedla Parkowe w Pruszczu zabiegali o usunięcie rdzewiejącej tablicy reklamowej, która szpeciła nowe budynki. Interweniowali w Urzędzie Miasta i u developera.

- Wcześniej była to reklama firmy - mówił Tadeusz Kalinowski, mieszkaniec osiedla. - Po zakończeniu inwestycji reklama zniknęła, a tablica straszy wyglądem.

Developer się nie zainteresował, więc zrobiła to Straż Miejska.

- Zobowiązaliśmy firmę do zdemonstowania stelaża w ciągu kilku dni - zapewnił Leszek Banaś, komendant Straży Miejskiej w Pruszczu. - Jeśli tego nie zrobią, tablicę usunie miasto, a kosztami zostanie obciążona firma.

Po naszej interwencji konstrukcja została zdemonstrowana.

(ali)



Mieszkańcom osiedla Parkowe widok psuła rdzewiejąca tablica.

Fot. Stanisława Grzelczak

R E K L A M A

Pruszcz Gdański. Biesiada literacka Seksuolog na lato

Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna w Pruszczu Gdańskim zaprasza czytelników na kolejną biesiadę literacką. Tym razem gościem będzie znany seksuolog, profesor Zbigniew Lew-Starowicz, autor książek popularnonaukowych i podręczników.

Spotkanie odbędzie się 13 czerwca o godz. 16 w sali biblioteki przy ul. Wojska Polskiego 34.

Wstęp wolny.



(ali)

Zbigniew Lew-Starowicz.

Fot. archiwum

R E K L A M A

POMÓŻ POLICJI

Kto widział?

Komenda Powiatowa Policji w Pruszczu Gdańskim prosi o pomoc osoby, które widziały wypadek, do którego doszło 28 kwietnia ok. godz. 8.30, w rejonie skrzyżowania ulic Wojska Polskiego i Chopina w Pruszczu. Opel astra, jadący od ul. Raciborskiego, potrącił 67-letnią kobietę. Świadkowie zdarzenia proszeni są o kontakt telefoniczny pod nr. 682 22 41 wew. 24 216.

(as)



SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi



*Twoje pieniądze -
Twoja Kasa!*

**ATRAKCYJNE
POŻYCZKI
I LOKATY**

**PRZELEWY BANKOWE
ZA 1 ZŁ**

OPROCENTOWANIE
ROR, RB 4%
AVISTA 3%

**BEZPŁATNE PROWADZENIE
KONT ROR, A'VISTA,
RACHUNKÓW DLA FIRM**

O/PRUSZCZ GD.
ul. Chopina 3
83-000 Pruszcz Gd.
tel. 682 26 44
fax 692 01 46

O/TCZEW
ul. Krótka 19
83-110 Tczew
tel./fax 530 11 40
530 11 41, 530 11 42

SALON drzwi

Marpol

z a p r a s z a

Pruszcz Gdański, ul. Krótka 16
tel./fax (058) 683 30 88, kom. 0 602 289 444

Oferujemy:

- Drzwi zewnętrzne, wewnętrzne, renomowanych producentów: **Dierre, Porta, Pol-Skonie**
- Okna PCV, parapety
- Rolety, żaluzje
- Panele podłogowe, ściennie

**Doradztwo,
pomiar
GRATIS!!**
od pn. do pt.
10.00-17.00,
sob. 9.00-13.00

**SIATKA
OGRODZENIOWA**

- OCYNKOWANA
- POWLEKANA PCV
- LEŚNA, SŁUPKI

PRODUCENT ZPU „LIMEX”
PRZYWIDZ
tel./fax (058) 68 25 138

103142A

**Platforma
Obywatelska**

**Dla Polski
Dla
Pomorza**



**lista 1
pozycja 2**

Prof. Brunon Synak

Opiszenie wybranych zdjęć i zdjęć
przez Komitet Wyborczy Platformy Obywatelskiej RP
12/2004

**Brunon
Synak**

- Profesor socjologii, były prorektor Uniwersytetu Gdańskiego
- Przewodniczący Sejmiku Województwa Pomorskiego
- Polski delegat w Komitecie Regionów Unii Europejskiej
- Prezes Zarządu Głównego Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego
- Prezydent Konferencji Współpracy Międzyregionalnej Państw Morza Bałtyckiego (Baltic Sea States Subregional Co-operation)
- Wykładał na uczelniach Finlandii, Niemiec, Norwegii, Szwajcarii, Szwecji i Stanów Zjednoczonych
- Zna języki: angielski, niemiecki, rosyjski

Auto +moto
+gratka

zamów
reklamę
w **środe**
w
Dzienniku
(058) 30 03 200

Praca +szkoła
+szkolenia

zamów
reklamę
we **wtorek**
w
Dzienniku
(058) 30 03 200

IMPREZY, KONCERTY, SPOTKANIA - PIĄTEK, 11 CZERWCA

16-24 Suchwałło
Sopot

9 - 18 czerwca
Sfinks
ul. Mamuszeki 1
Wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

Krystyna Suchwałło to absolwentka wydziału malarstwa w pracowni prof. Kazimierza Śramkiewicza w gdańskiej PWSSP z 1986 roku. Tematem jej malarstwa, od czasu dyplomu, jest wyłącznie pejzaż. Artystkę zawsze interesowały olbrzymie formaty wykonywanych prac, które pozwalały jej odejść od realizmu i skupić się na atmosferze i kompozycji. Pozornie banalnym tematem nowego cyklu jest 15 obrazów, które zostaną pokazane w Galerii Sfinks, są ogrody. Nie należy jednak spodziewać się słodkich, kobiecych obrazków.

(tas)

21.00 Manieczki & Hazel
Sopot

piątek 11 czerwca
Viva Club
ul. Mamuszeki 2
tel. 551-53-23
bilety: 10 i 20 zł



Fot. materiały promocyjne

Piątek w Vivie to kolejne spotkanie pod hasłem Manieczki DJ's Team. Tym razem zagospodarzą rytmy rodem z Londynu, Amsterdamu i Ibiza, a gwiazdą wieczoru będzie DJ Hazel. Zagra dla nas brzmienia: trans, house i techno. Hazel dwukrotnie został okrzyknięty najlepszym polskim DJ-em, a także zdobył tytuł wicemistrza Europy Pioneer Contest. Grywa w klubach w całej Polsce m. in. w: Ekwadorze Manieczki, Trezorze w Szczecinie, Edenie w Pile, Odyssei w Koszalinie i we wrocławskim Metropolu.

(a.a.)

21.00 Swingujący Cake
Sopot

piątek 11 czerwca
Antresola
ul. Boh. Monte
Cassino 53
tel. 555-53-90
wstęp wolny

W piątkowy wieczór w sopockiej restauracji Antresola zagra zespół Cake. Kwintet wystąpi w składzie: Magda Luboszczyk (wokół), Mariusz Wala (pianino), Robert Adamski (gitara basowa), Krzysztof Zakrzewski (saksofon tenorowy) oraz Piotr Dudek (instrumenty perkusyjne). Usłyszymy repertuar typowo swingowy.

(a.a.)

21.00 Wieczór z Madness
Gdańsk

piątek 11 czerwca
Infinium
ul. Wyspiańskiego 9
tel. 344-04-98
wstęp wolny

Kolejna spotkanie ze znanym prezenterem radiowym, Adamem Czajkowskim. To o, jako pierwszy prezentował słuchaczom takich wykonawców jak: The Strokes, The White Stripes, The Smiths, Manic Street Preachers, Foo Fighters, Sigur Ros, Blur, Oasis czy Stone Roses. A tym razem proponujemy nam podróż na koncert brytyjskiego zespołu Madness.

(a.a.)6

IMPREZY, KONCERTY, SPOTKANIA - SOBOTA, 12 CZERWCA

14 i 12 Cyrk przyjechał
Gdańsk

sobota 12, niedziela 13 czerwca
ul. Jana Pawła II



Fot. materiały promocyjne

W cyrkowi z Polski, Ukrainy, Rosji i Wielkiej Brytanii. Do tego około 50 zwierząt w 14 gatunkach; wielbłądy, konie arabskie, a nawet gęsi i kury. Nie zabraknie mrożących krew w żyłach ewolucji. Pokazy odbędą się w sobotę w godzinach od 14 do 17. W niedzielę przedstawienia rozpoczynają się już o 12 i trwają do 16. Cena biletu dla dwóch osób z kuponem wyciętym z Dziennika Bałtyckiego będzie niższa o 50 proc. Dla dzieci do 10 lat wstęp bezpłatny. Dla naszych Czytelników mamy 7 podwójnych zaproszeń. Dzwoncie dziś o g. 12, tel. 301 27 61.

(agka)

15-22 Festyn rodzinny
Gdańsk

sobota 12 czerwca
plac przy
ul. Magellana



Fot. archiwum

Moc atrakcji czeka na wszystkich mieszkańców Trójmiasta, którzy wybiorą się na rodzinny festyn na gdańskiej Morenie. Dla najmłodszych organizatorzy przygotowali m. in. zawody sportowe, konkurs piosenki, pokazy iluzji oraz skecze. Rodzice będą mogli skorzystać z rad wróżki Elżbiety oraz wziąć udział wraz z pociechami w międzyrodzinnnych rywalizacjach. Nie zabraknie także smacznego poczęstunku i muzyki, w wykonaniu zespołów: Rema Band, Cocktail oraz Don Wasyl i Roma. Właściciele rowerów, w godz. 15.30-18.00 będą mogli bezpłatnie oznakować swoje pojazdy przed Komendą Straży Miejskiej w Gdańsku.

(a.a.)

17.00 Biesiada tatarska
Gdańsk

sobota 12 czerwca
Tawerna Mestwin
ul. Straganiarska
52
tel. 301-78-82
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

Towarzystwo Kultury Muzułmańskiej w Rzeczypospolitej Polskiej zaprasza na IV Dni Kultury Muzułmańskiej. W ramach cotygodniowych spotkań zapraszamy na Biesiadę Tatarską do tawerny Mestwin. W programie wieczoru znajdują się m. in.: wspólna zabawa z przedstawicielami mniejszości tatarskiej, wieczór wspomnień i degustacja tradycyjnych potraw tatarskich.

(a.a.)

17.30 Finał Pani Soboty
Gdynia

sobota 12 czerwca
Trójmiejskie Centrum
Handlowe Klif
al. Zwycięstwa 256



Fot. Robert Kwiatek

Czerwcową edycję „Pani Soboty” to pierwszy półroczny finał akcji TCH Klif, którego zwieńczeniem będzie wręczenie głównej nagrody dla jednej ze stałych uczestniczek sobotnich spotkań. A już od g. 14 czeka na panie mnóstwo atrakcji rodem z Austrii. Odbędzie się pokazy wiedeńskiego walca. Nie zabraknie także austriackich smakolejków. W organizowanych konkursach będzie można wygrać atrakcyjne nagrody m. in.: kosmetyki, bilety do Aqua Parku (na zdjęciu), zestawy kaw i herbat, a także przewodniki po Austrii.

(a.a.)

11.00 Antoninki
Gdańsk

sobota 12 czerwca
przy parafii
pw. św. Antoniego
ul. Dworska 2

Ten festyn odbędzie się z okazji imienin patrona brzeźnieńskiej parafii. „Antoninki” rozpoczyna się o g. 11 rowerowym torem przeszkód. Później będzie loteria fantowa, karaoke, gry i zabawy sportowe, a także konkursy plastyczne. Nie zabraknie również kuchni polowej z grochówką. A o g. 20.30 odbędzie się mecz piłki nożnej kawalerowie kontra żonaci, a zaraz po nim - ognisko.

(a.a.)

18.00 Koncert i mecz
Gdańsk

sobota 12 czerwca
Infinium
ul. Wyspiańskiego 9
tel. 344-04-98
wstęp wolny

Sobotni wieczór w Infinium rozpocznie się nie lada gratką dla miłośników futbolu. O 18.00 na dużym ekranie będziemy mogli podziwiać zmagania piłkarskich drużyn Portugalii i Grecji, które zagrają mecz w ramach EURO 2004. A g. 20.30 zapraszamy wszystkich na koncert gdańskiej grupy m-Faza. Muzycy o swoje twórczości, mówią że to elektryczne, aczkolwiek „niepokorne trójmiejskie granie”.

(a.a.)

20.00 Lato muzyczne
Gdańsk

12 czerwca
Amfiteatr na Ołowiance
ul. Ołowianka 1
wstęp na trybuny 30 i 40 zł; na Targu Rybnym darmowy



Fot. Robert Kwiatek

Polska Filharmonia Bałtycka rozpoczyna tegoroczne Gdańskie Lato Muzyczne inaczej niż zwykle. W programie ma tylko jeden utwór, mianowicie „Missa Gospel's” Włodzimierza Szomańskiego, napisany niejako na zamówienie „wiejskiego proboszcza” z Osieka, ks. dr. Zdzisława Ossowskiego. Gospel to radosne wielbienie Boga. Jak przyjmie to gdańska publiczność? Wystąpią: Ewa Uryga i Marek Bałata (śpiew), Chór im. Witolda Wawrzyszka z Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie oraz orkiestra PFB. Dyriguje autor.

(tas)

21.00 Wieczór salsy
Sopot

sobota 12 czerwca
Antresola
ul. Boh. Monte Cassi-
no 53
tel. 55-55-390
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

W sobotni wieczór restaurację Antresola, znajdującą się na piętrze Krzywego Domku, wypełnią gorące rytmy salsy. Na parkiecie pojawią się tancerze, a na stołach - „gorące” potrawy ze specjalnie przygotowanego na ten wieczór menu. Uwaga! Rezerwacji stolika można dokonać pod nr tel. 55-55-390.

(a.a.)

21.00 Fashion Party
Sopot

sobota 12 czerwca
Viva Club
ul. Mamuszeki 2
tel. 551-53-23
bilety: 15 i 25 zł



Fot. materiały promocyjne

Podczas sobotniej imprezy w Vivie usłyszymy wybuchową mieszaninę prosto ze światowych list przebojów oraz z anteny radia Hit Fm. Zagrają dla nas DJ Robson, DJ Buźka oraz Tomasz Strug. Pod hasłem Fashion Party odbędzie się także pokaz bielizny erotycznej. Zaprezentowane zostaną najnowsze trendy na sezon 2004/2005.

(a.a.)

PREMIERY

thriller
USA
Efekt motyla

■ Dozw. od lat 15
■ Czas: 113 minut
■ Reż.: Eric Bress, J. Mackye Gruber
■ Wyst.: Ashton Kutcher, Melora Walters, Amy Smart, Elden Henson, Eric Stoltz



Fot. Monolith Films

Efekt motyla to teoria zakładająca, że machnięcie motylego skrzydła w Nowym Jorku może spowodować huragan w Japonii. Taki motylem staje się Evan Treborn, młody człowiek o dość mrocznej przeszłości. Na tyle mrocznej, że wszystkie najważniejsze momenty jego życia zniknęły w niebycie - Evan niewiele pamięta, zamiast wspomnień ma przeczuca. To co zapadło mu w pamięć to fakt, że przysporzył bliskim wielu zmartwień. Pewnego dnia trafia na swoje stare dzienniki, które okazują się bramą do... przeszłości. Dzięki intymnym zapiskom bohater może wędrować do czasów swego dzieciństwa i dojrzewania. Oczywiście, wykorzystując tę okazję do naprawienia starych błędów. Ale popelnia nowe. Z pozoru nieistotnymi gestami powoduje huragan zmian...

„Efekt motyla” oficjalnie trafi do kin 18 czerwca. Ale wcześniej, 15 i 17 czerwca w Gdańsku odbędą się pokazy przedpremierowe (Multikino - 15.06, godz. 20.30; Kinoplex - 17.06, godz. 20).
Mamy dla Was 5 podwójnych zaproszeń do Multikina oraz 5 koszułek z logo filmu - dzwońcie do nas dzisiaj o godz. 12 pod numer 301-27-61.

(ma)

kom.
USA
Śpiewający detektyw

■ Dozw. od lat 15
■ Czas: 109 minut
■ Reż.: Keith Gordon
■ Wyst.: Robert Downey Jr., Mel Gibson, Robin Wright Penn, Adrien Brody i inni



Fot. Monolith Films

Najpierw był popularny w latach 80. serial BBC. Prawie 20 lat później Amerykanie postanowili wydobyc z serialu to, co najistotniejsze i pokazać w krótszym formacie. Tak powstała komedia muzyczna „Śpiewający detektyw”, która właśnie wchodzi na ekrany polskich kin. Bohaterem rozgrywającej się na przełomie lat 40. i 50. opowieści kryminalnej jest autor drugorzędnych powieści detektywistycznych Dan Dark. W jego umyśle zaczyna się zacierać granica między rzeczywistością i fikcją, co prowadzi do wielu zabawnych, ale i niepokojących sytuacji...

„Śpiewający detektyw” trafi do kin za tydzień, 18 czerwca. Ale już dziś, jutro i w niedzielę w Kinoplex w Gdańsku odbędą się pokazy przedpremierowe tego filmu.
Mamy dla Was 5 podwójnych zaproszeń do Kinopleksu oraz 5 kasety wideo (różne tytuły) ufundowanych przez dystrybutora filmu, firmę Monolith. - dzwońcie do nas dzisiaj o godz. 12 pod numer 301-27-61.

(kate)

KONKURS

Wygraj... salsę



„Dirty Dancing 2” już od tygodnia na dużym ekranie. Historia powtarza się - ona, dziewczę z bogatej rodziny, on ubogi mistrz tańca. Łączy ich pasja do muzyki, szaleństwa na parkiecie. No i miłość, oczywiście. Tym razem opowieść rozgrywa się na Kubie, dlatego ścieżkę dźwiękową wypełniają latynoskie rytmy. Jeśli przypadną komuś do gustu, Kinoplex zaprasza do udziału w konkursie. Wystarczy kupić bilet na „Dirty Dancing 2”, odpowiedzieć na pytanie, wrzucić kupon do urny, a można wygrać dwumiesięczny kurs salsy! Losowanie co piątek.

My mamy dla Was 3 podwójne zaproszenia na „DD2” do Kinopleksu (pon.czw.), dzwońcie do nas dzisiaj o godz. 12 pod numer 301-27-61.

(opr. ma)



Fot. SPI

KINO Tytuł Prod./Wiek Godzina Cena

GDĄŃSK Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Harry Potter i więzień Azkabanu Rogate ranczo Pojutrze Harry Potter - 14 zł n., 12 zł u., Rogate ranczo - 13 zł n., 12 zł u., Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	USA (b.o.) USA (b.o.) USA (15) USA (15)	9.30, 12, 16.10 18.40 pt.-niedz. 14.30 pt.-niedz. 21.15 pt.-niedz.	146 min 76 min 120 min
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Powrót Dziewczyna z perłą Wilbur chce się zabić Z piątku na sobotę Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	Ros. (15) Ang./Luks. (15) Duń (15) Belg. (15)	14.40 pt.-niedz. 16.30 pt.-niedz. 18.15 pt.-niedz. 20.15 pt.-niedz.	105 min 95 min 111 min 127 min
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Nigdy w życiu Słoń Dziewczyna z perłą Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	Pol. (15) USA (15) Ang./Luks. (15)	15.10 pt.-niedz. 17, 20.45 pt.-niedz. 18.50 pt.-niedz.	104 min 81 min 95 min
Żak al. Grunwaldzka 195/19	Vengo Powrót Tajemnica Aleksandry Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	Hiszp. (15) Rosja (15) Austr. (15)	17 pt.-niedz. 18.40 pt.-niedz. 20.35 pt.-niedz.	90 min 105 min 103 min
SOPOT Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Pojutrze Lepiej późno niż później Dziewczyna z perłą Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	USA (15) USA (15) Ang./Luks. (15)	14, 18.40 pt.-niedz. 16.15 pt.-niedz. 21 pt.-niedz.	120 min 128 min 95 min
Bałyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Harry Potter i więzień Azkabanu Rogate ranczo Nigdy w życiu Harry Potter - 15 zł n., 13 zł u., 11 zł grupowy; Rogate ranczo - 13 zł n., 12 zł u., Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	USA (b.o.) USA (b.o.) Pol. (15)	14, 20.10 pt.-niedz. 16.40 pt.-niedz. 18.10 pt.-niedz.	146 min 76 min 104 min

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Świt żywych trupów	10.45, 13.15, 16.30, 18.45, 21 pt.-niedz.	97 min
Dirty Dancing 2	11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 pt.-niedz.	86 min
Kill Bill vol. 2	22 pt.-niedz.	136 min
Pojutrze	9.45, 11.30, 12.30, 14.15, 15.15, 17.18, 19.45, 20.45, 22.30 pt.-niedz.	125 min
Troja	9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 17.15, 18.15, 20.30, 21.30 pt.-niedz.	163 min
Van Helsing	21.15 pt.-niedz.	135 min
Zgromadzenie	14, 16, 18, 20.15, 22.15 pt.-niedz.	87 min
Harry Potter i więzień Azkabanu	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20 pt.-niedz.	142 min
Rogate ranczo - dubbing	10.15, 12, 13.45, 15.45, 17.45, 19.30 pt.-niedz.	76 min
Scooby Doo 2 - dubbing	11.45 pt.-niedz.	91 min

■ pon.-czw. - 14 zł
■ pt. do godz. 17 - 14 zł
■ pt. po godz. 17 - 16 zł
■ sob., niedz. i dni świąteczne - 16 zł
■ ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł

■ poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - 11 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - Forum Film - 13 zł
■ Multibabykino - 10 zł
Godziny otwarcia kas: 9.15

**Dla każdego prenumeratora
„Dziennika Bałtyckiego”
bilety tylko za 13 zł!
Zadzwoń 0 800 15 00 26**

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Noc żywych trupów	14.45, 17, 19.15, 21.30 pt.-niedz.	100 min
Harry Potter i więzień Azkabanu	10, 11.15, 12.45, 14, 15.30, 18.15, 19.30, 21, 22.15 pt.-niedz.	141 min
Dirty Dancing 2	13, 17.45, 19.45, 21.45 pt.-niedz.	86 min
Rogate ranczo	10.15, 11.30, 12.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 18 pt.-niedz.	76 min
Pojutrze	9.45, 11, 12.15, 13.30, 16, 17.30, 18.45, 20, 21.15, 22.30 pt.-niedz.	124 min
Troja	13.45, 17.15, 20.30 pt.-niedz.	162 min
Dziewczyna z perłą	20, 22 pt.-niedz.	95 min
Van Helsing	15 pt.-niedz.	145 min
Scooby Doo 2	11.45 pt.-niedz.	91 min
Mój brat niedźwiedź	10.45 pt.-niedz.	85 min

■ normalne
do godz. 17 pon.-pt. - 16 zł
do godz. 17 sob.-niedz. - 17 zł
od godz. 17 pon.-czw. - 17 zł
od godz. 17 pt.-niedz. - 18 zł

■ ulgowe
Bilety rodzinne - sob., niedz. do godz. 12.30 na filmy
z dubbingiem - 11 zł
dzieci do lat 12 - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny)

■ studenci i uczniowie
- 13 zł (pon.-czw. i pt. do 17)
- 15 zł (pt. od 17 i sob.-niedz.)
■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne
cały tydzień - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny).
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób)
(na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Śpiewający detektyw	21 pt.-niedz.	109 min
Rogate ranczo	10.15, 12, 13.45, 15.30, 17.15 pt.-niedz.	80 min
Scooby Doo 2	11.30 pt.-niedz.	106 min
Harry Potter i więzień Azkabanu (dubbing)	11.30, 14.15, 17, 19.45 pt.-niedz.	141 min
Harry Potter i więzień Azkabanu (napisy)	10, 12.45, 15.30, 18.15, 21 pt.-niedz.	141 min
Dirty Dancing 2	11.30, 13.15, 17, 19, 21, 22.45 pt.-sob. 11.30, 13.15, 17, 19, 21, niedz.	86 min
Zgromadzenie	15.15, 19, 22.30 pt.-sob., 15.15, 19 niedz.	90 min
Pojutrze	10.30, 12, 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30, 22, 23 pt.-sob. 10.30, 12, 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30 niedz.	124 min
Troja	11, 16, 19, 20, 22 pt.-sob. 11, 16, 19, 20 niedz.	163 min
Pasja	13.30 pt.-niedz.	125 min

■ tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

PREMIERA

horror
USA
Świt żywych trupów

■ Dozw. od lat 15
■ Czas: 97 minut
■ Reż.: Zack Snyder
■ Wyst.: Sarah Polley, Ving Rhames, Jake Weber, Mekhi Phifer, Lindy Booth, Matt Frewer

Ta plaga nawiedzała już ziemię niezliczoną ilość razy. Nadchodził nagle ten upiorny poranek, kiedy martwi zaczęli powstawać z grobów i uganiać się za żywymi, którzy stali się... ich ulubionym posiłkiem. Całe szczęście inwazja zombie miała miejsce tylko na dużym ekranie. Ale to wystarczyło, żeby miliony kinomanów miało przez lata nocne lęki...

Klasyk i wybitny specjalista w dziedzinie filmów o zombie, George Romero („Noc żywych trupów”, „Świt żywych trupów” 1979) powraca. Tym razem jako pomysłodawca opowieści. Młody reżyser, Zack Snyder, postanowił oddać hołd mistrzowi i nakręcił remake „Świtu...”, oczywiście lekko dopasowany do czasów współczesnych. Gdy chmara żywych trupów oblega miasto, Ana Clark ucieka ze swojej dzielnicy i chroni się w centrum handlowym. Tam, wraz z grupką innych ocalałych, decyduje się na ryzykowną wyprawę na pobliską wyspę. Tylko tam podobno nie pojawiły się jeszcze zombies...

(ma)



Fot. UIP

TEATR

Tytuł	Godzina/Cena	Gdzie
Gdańsk		
Czarnoksiężnik z krainy Oz	10 pt./9 zł 12 sob.-niedz./12 zł	teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 341-94-83
Bądź mi opoką Bajnutek w Miniaturze	20 sob.-niedz. 17 niedz.	
Gdańsk		
Abalecadlo	17 niedz.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 763 49 12
Gdynia		
Kilka błyskotliwych sposobów (a la Gombrowicz) Spotkanie z Krzysztofem Miśkiewiczem Niedziela melomana	19 pt.-sob. 16 sob. 12 niedz.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 621 02 26

SILVER SCREEN

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia, ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl		
Świt żywych trupów	15, 17.20, 19.30, 21.40 pt.-niedz.	97 min
Harry Potter i więzień Azkabanu	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20 pt.-niedz.	135 min
Dirty Dancing 2	13.15, 15.15, 20.15, 22.15 pt.-niedz.	86 min
Zgromadzenie	11.30, 16.15, 20.45 pt.-niedz.	90 min
Pojutrze	10.45, 13.30, 14.20, 16.10, 17.10, 18.45, 19.45, 21.30 22.30 pt.-niedz.	120 min
Dziewczyna z perłą	13.45, 18.30 pt.-niedz.	99 min
Troja	10.15, 17.15, 18.15, 21.45 pt.-niedz.	163 min
Van Helsing	12.15, 22.20 pt.-niedz.	130 min
Rogate rancho	10.30, 12.30, 14.30, 16.30 pt.-niedz.	76 min

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 18 zł
- studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
- grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
- dla dzieci do lat 12 i opiekunów (na filmy animowane) - 13 zł
- dla seniorów - 13 zł

PREMIERY TYGODNIA

Nieśmiertelny Czerwona Sonia

DVD/VHS FANTASY

„Nieśmiertelny”, reż.: Russell Mulcahy, wyst.: Christopher Lambert, Sean Connery i inni
„Czerwona Sonia”, reż.: Richard Fleischer, wyst.: Arnold Schwarzenegger, Bridget Nielsen i inni

Seria QDVD poszerzy się w przyszłym tygodniu o kolejne interesujące tytuły. Jednym z nich będzie słynny „Nieśmiertelny” z 1986 roku, jeden z najlepszych filmów fantasy w historii gatunku. Opowieść o trwającej od wieków walce między nieśmiertelnymi, z których pod koniec XX wieku zostało już tylko dwóch - Connor MacLeod i Kurgan, pomimo upływu blisko 20 lat niewiele straciła na świeżości. Siłą filmu nadal są widowiskowe pojedynki na miecze i piosenki grupy Queen, a w wydaniu QDVD także dodatki, m.in. wywiad z Christopherem Lambertem, który zdradza sekrety z pracy nad filmem.

Drugim filmem jest „Czerwona Sonia” z Arnoldem Schwarzeneggerem i Bridget Nielsen, przez niektórych uważana za trzecią filmową część przygód Conana. Warto po niego sięgnąć choćby dlatego, aby zobaczyć jak wyglądał i czym się zajmował dwie dekady temu dzisiejszy gubernator Kalifornii.



(kate)

NA SCENIE

19.00
Gdynia

Zatańczyć Gombrowicza

11, 12 czerwca
Teatr Miejski
im. Gombrowicza
ul. Bema 26

Włodzisław Bzdyl postanowił zatańczyć Gombrowicza. Po premierze w Żaku u współproducenta - TM z Gdyni. Zatyłował przedstawienie „Kilka błyskotliwych sposobów na życie” w temacie „ja” to „ja”. Zatańczyć Gombrowicza? To wcale nie taka szalona myśl. Oni są zresztą lekko szaleni. „Ja to ja” zatańczyła: primabalerina Katarzyna Chmielewska, tancerz, choreograf i reżyser Leszek Bzdyl oraz gościnnie Rafał Dziemidok. Muzykę skomponował Mikołaj Trzaska, a scenografię zaprojektował Maciej Chojnacki.

(tas)



Fot. materiały promocyjne

12.00
Gdańsk

Czarnoksiężnik z krainy Oz

sobota-niedziela
12-13 czerwca
Teatr Miniatura
ul. Grunwaldzka 16
tel. 341-94-83
bilety: 12 zł

Któż nie zna Czarnoksiężnika z Krainy Oz, Dorotki i jej przyjaciół - Stracha na wróble, Błazzanego Drwala i Lwa? Chyba lubią ich wszyscy. Powieść amerykańskiego pisarza Franka Baum'a należy już do klasyki literatury dziecięcej. Wielokrotnie była filmowana. Pamiętamy kosztowne ekranizacje powieści, jedną z Judy Garland, drugą z Dianą Ross. Gdański spektakl „drogi”, opowiadający o wędrownicy Dorotce i jej niezwykłych przyjaciół po czarodziejskiej krainie Oz, jest pełen czarów i fantastycznych postaci.

(G.A.)



Fot. Robert Kwiatek

19.00 Gdańsk Madama Butterfly

13 czerwca
Opera Bałtycka
al. Zwycięstwa 15
bilety: 20 - 35 zł



Fot. Robert Kwiatek

Powraca na afisz i scenę opera Giacomo Pucciniego „Madama Butterfly”, która miała premierę w grudniu 2000. Melodramat. Nagromadzenie dramatycznych motywów i tragicznych śpieć może wydawałoby się śmieszne, gdyby nie wycucie smaku Pucciniego. Jego muzyka jest melodyjna, płynna, poetycka, prowadzona szeroką frazą, ale gdy trzeba - ostra jak brzytwa, przeszywająca jak cios szpilet, którym w finale bohaterka odbiera sobie życie. W partii tytułowej wystąpi solistka Teatru Wielkiego w Poznaniu - Galina Kuklina, a obok niej Paweł Skatuba i Florian Skulski.

(tas)

19.00 Gdynia La vie Boheme

13, 14, 15, 16 czerwca
Teatr Muzyczny
pl. Grunwaldzki 1
sala kameralna
wstęp wolny

Tylko cztery spektakle „La vie Boheme” dadzą studentom IV roku Studium Wokalno-Aktorskiego przy Teatrze Muzycznym w Gdyni. Warto je zobaczyć, bowiem to współczesna wersja „Cyganerii” Pucciniego. Atuty spektaklu to rockowa muzyka, nowoczesny taniec, temperament i talent młodych wykonawców. Amerykanina Jonathana Larsona zafascynowała „Cyganeria” i tak powstał musical „La vie Boheme”. Studentki dyplom reżyseruje Krzysztof Gordon (na zdjęciu). Kierownictwo muzyczne Rafał Delekt, choreografia Joanna Semeńczuk.

(G.A.)



Gwiazdy „Nieśmiertelnego (od lewej): Sean Connery i Christopher Lambert.

Fot. Vision

Wielkie wakacje

DVD KOMEDIA

reż.: Jean Girault
wyst.: Louis de Funes, Ferdy Mayne, Martine Kelly i inni
Kolejna przeżabawna komedia z legendarnym francuskim komikiem Luisem De Funesem, w odświeżonej, cyfrowej wersji. Jak zwykle, grany przez De Funesa bohater komplikuje życie swojej rodziny, a widzowie śmieją się od pierwszej do ostatniej sceny. Obraz: 16:9; Dźwięk: DD 2.0 (napisy lub lektor); Czas: ok. 90 min; Dystrybucja: Monolith



SPOTKANIE Z LWEM STAROWICZEM

Rozmowy o seksie

Na świecie ludzie uprawiają seks średnio 96 razy w roku. Polacy trzymają się nieco poniżej średniej - 91 kontaktów seksualnych rocznie. Profesor Zbigniew Lew Starowicz, krajowy konsultant ds. seksuologii, niską aktywność seksualną Polaków tłumaczy... pędem do wiedzy. Ale pytania będzie można zadać Zbigniewowi Starowiczowi osobiście. Odwiedzi bowiem w weekend Trójmiasto. A warto się z nim spotkać, bo jest specjalistą w dziedzinie seksuologii i psychiatrii, licencjonowanym psychoterapeutą, biegłym psychiatrą i seksuologiem Sądu Okręgowego w Warszawie. Był ekspertem MEN w zakresie edukacji seksualnej i liderem programu edukacji seksualnej ONZ, a poza tym jest autorem ponad 200 publikacji naukowych i blisko 50 monografii i książek popularnonaukowych. Ostatnio żywo zainteresował się seksem w Internecie i temu poświęcił ostatnią książkę.

(bj)

Przyjdź

- 12 czerwca (sobota)
- g. 13-14 - Sopot, Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Obrońców Westerplatte 16 - spotkanie autorskie
 - g. 15-16.30 - Gdynia, Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Piłsudskiego 18 - spotkanie autorskie
 - g. 17-17.45 - Gdynia TCH Klif, Al. Zwycięstwa 256 - autografy w księgarni Notabene
- 13 czerwca (niedziela)
- g. 16-17 - Pruszcz Gdański, ul. Wojska Polskiego 34 - spotkanie autorskie
 - g. 18.30-19.30 - Gdańsk Oliwa, Oliwskie Towarzystwo Kulturalne, ul. Opata Rybińskiego 9 - spotkania autorskie



KONKURS

Mamy dla Was płyty i kasety z polecanymi przez nas tytułami. Dzwoncie w poniedziałek, w godz. 12-12.30 - tel. 301-27-61 - z odpowiedzią na pytanie:
- Jaki znany zespół nagrał piosenki do filmu „Nieśmiertelny”?

Wyniki losowania podamy za tydzień. Nagrody ufundowały firmy: Vision oraz Monolith.

W ubiegłym tygodniu nagrody wygrali:

- „Oni” - Janina Ostrowska ze Słupska, Przemysław Klain z Gdańska (płyty DVD), Piotr Płyta z Gdańska, Tadeusz Leszczyński z Gdyni i Rafał Naczke z Wejherowa (kasety wideo)
- „Emmanuelle 2” - Andrzej Ossowski ze Starogardu Gd., Magdalena Szawurska z Sopotu i Sebastian Dąbrowski z Gdańska (płyty DVD)
- „Wściekłe psy” - Grzegorz Szczepański z Gdańska, Arek Krzewiński z Gdyni i Lech Steciów ze Słupska (płyty DVD)
- „Prawo Bronxu” - Aleksander Grabowski z Gdańska, Henryk Bielawski z Gdańska, Tadeusz Kubacki z Gdańska (płyty DVD)
- „Uśmiech Mona Lisy” - Irena Grudzińska z Gdańska (kasetka wideo)

Gratulujemy!

Nagrody prosimy odebrać osobiście (i z dowodem osobistym) w naszym Biurze Konkursów (po 17 czerwca), wejście od ul. Garncarskiej. Czytelnikom spoza Trójmiasta nagrody wyślemy pocztą.

Następny konkurs - już za tydzień

IMPREZY, KONCERTY, SPOTKANIA - SOBOTA, 12 CZERWCA

10-18 Zaprośzenie
Gdańsk

Ołowianka 9 - 13

Zapraszamy do Centralnego Muzeum Morskiego, na które składają się trzy atrakcyjne obiekty:

- Żuraw i Skład Kolonialny,
- Spichlerze na wyspie Ołowiance,
- statek - muzeum „Soldek”
- Godziny otwarcia: codziennie od 10.00 do 18.00
- Jak do nas dotrzeć?

- promem „Mottawa”, który kursuje spod Żurawia na wyspę Ołowiankę
- spacerem wzdłuż marinę od strony ul. Szafarnia

■ Nasz adres: ul. Ołowianka 9 - 13; 80 - 751 Gdańsk www.cmm.pl



Fot. materiały promocyjne

22.00 Brzmienie półtonu
Gdańsk

sobota 12 czerwca
kabaret Ewan
ul. Tkacka 27/28
tel. 0-602-329-442
bilety: 15 zł



Fot. materiały promocyjne

Ukośne Brzmienie Półtonu to zespół, który rewelacyjnie sprawdza się zarówno w salach koncertowych jak i w klubach. Tworzą go dwaj muzycy: Rafał Christa i Radosław Kruszyna. Za pomocą akordeonu i gitary elektrycznej wypracowali swój niepowtarzalny styl, na który składają się utwory inspirowane jazzem, muzyką klubową oraz innymi gatunkami. W ich repertuarze można znaleźć tanga Piazzolli, utwory z repertuaru akordeonisty jazzowego Richarda Galliano, standardy jazzowe oraz kompozycje własne zespołu.

(a.a.)

21.00 Dwie panie
Gdańsk

12 czerwca
Stocznia Gdańska
Kolonія Artystów
Wstęp wolny

Na sobotę Kolonia Artystów zaprasza na wernisaż dwóch wystaw. Fotografii Barbary Yoshida (USA, galeria Mm) oraz projektu zatytułowanego „Ciało, natura, kobiecość” (galeria PGR_ART). Jak można się domyślić, sztuka Yoshidy ma związek z feminizmem. Punktem wyjścia jest ciało kobiety, wywołujące pożądania. Wg niej redukując ją do cielesności i tylko. Są tam prace ostre, a nawet kontrowersyjne.

(tas)

Czekamy na sygnały

Organizujesz ciekawą imprezę muzyczną, taneczną, koncert - powiadom nas o tym. Czekamy na Wasze informacje dotyczące życia nocnego w Trójmieście i nie tylko. Zainteresowanych zamieszczeniem notki o imprezie w „Będzie się działo” prosimy o telefon pod numer 30-03-330 lub e-mail pod adresem: g.zubrzycka@prasabalt.gda.pl

IMPREZY, KONCERTY, SPOTKANIA - NIEDZIELA, 13 CZERWCA

11 i 15 Nasi bracia starsi
Gdańsk

13 i 14 czerwca
Ratusz Głównego Miasta
ul. Długa
wstęp wolny

Sala Wielkiej Wety ratusza głównomiejskiego na dwa dni przekształci się w przybytek żywej kultury żydowskiej. Bałtyckie Dni Kultury Żydowskiej organizuje w Gdańsku Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Żydów. Na program składają się spotkania, warsztaty, wystawy, konferencje, koncerty, poczęstunki (późnymi wieczorami). Całość zawisła na trzech, no może czterech gwóździach. Gwóźdź oficjalny to wizyta ambasadora Izraela w Polsce, Davida Pelega. Gwóźdź artystyczny to koncert najślawniejszej polskiej aktorki Teatru Żydowskiego, Goldy Tencer. Karp po żydowsku i koszerne wino trudno może nazwać gwóździem, gdyż kojarzy się z zupą, a ponadto gwóźdź jest niekonsumowalny. „Dziennik” sprawuje patronat prasowy nad Dniami. Zapraszamy!

(tas)



Fot. PAP/A. Rybczyński

18.00 Kiwanis zaprasza
Gdańsk

13 czerwca
Kościół św. Jana
Świętojańska 50
Wstęp 25 zł



Fot. Robert Kwiatek

„Rzym - Wenecja - Salzburg” to tytuł koncertu, na który zapraszają trójmiejskie kluby Kiwanis, a który zagra Hanzeatycka Orkiestra Kameralna, laureat ostatniej edycji Pomorskiej Nagrody Artystycznej. W programie: Corelli „Concerti grossi” (op. 6, nry 9, 10, 12), Vivaldi koncert skrzypcowy „L' estro armonico” i „Lato” z „Czterech pór roku”. Wreszcie Mozart „Serenada notturna”. Patronem orkiestry jest polski Kiwanis International, a dochód idzie na cele charytatywne. Dla naszych Czytelników mamy 4 bilety. Dzwoncie dziś o g. 12 pod nr 301 27 61.

(tas)

JUŻ ZA TYDZIEŃ

21.00 Sinfonia i Mozart
Gdańsk

sobota, 19 czerwca
Bazylika Archikatedralna w Oliwie

Jeszcze tylko tydzień dzieli melomanów od wielkiego wydarzenia, jakim bez wątpienia będzie uroczysty koncert celebrujący wstąpienie Polski do Unii Europejskiej. Wydarzenie z dwóch co najmniej powodów zasługuje na uwagę: wystąpi jedna z czołowych orkiestr kameralnych na świecie - Sinfonia Varsovia, a wykona Wielką Mszę c-moll Wolfganga Amadeusza Mozarta. Pomimo, iż dzieło nigdy nie zostało ukończone, uchodzi za najważniejszą mszę Mozarta. Soliści: Angela Kazimierzczuk - sopran I, Jacqueline Miura - sopran II, Paul Badley - tenor, Leszek Skrla - bas, Wiesława Frankowska - organy. Ponadto: Schola Gregoriańska Uniwersytetu Kardynała St. Wyszyńskiego, Polski Chór Kameralny Schola Cantorum Gedanensis.

(ogz)



Fot. materiały promocyjne

JUŻ ZA DWA TYGODNIE

18.30 Sean Paul
Sopot

wtorek 29 czerwca
Molo
bilety w przedsprzedaży 85 zł, od 28 czerwca - 95 zł

Skraca się chyba droga polskiej publiczności do gwiazd światowego formatu. W Sopocie wystąpi Sean Paul, wykonawca znany milionom słuchaczy z płyt i z telewizji muzycznych. Lider zaprawionej hiphopem odmiany muzyki dancehall będzie promował w Polsce swój drugi album „Dutty Rock”. Pochodzący z Jamajki artysta został w zeszłym roku wybrany najlepszym wykonawcą reggae, choć granice tej muzyki zdecydowanie przekroczył. Przed nim wystąpi pierwsza liga polskiego hiphopu Grammatik, Pezet/Noon, Mercedresu i O.S.T.R.

(tor)



Fot. materiały promocyjne

ZAPOWIADAMY

20.00 Festiwal TOPtrendy 2004
Sopot

sobota - niedziela 26 - 27 czerwca
Opera Leśna
bilety: 100-60 zł (TOP 10), 80-40 zł (trendy)

Pierwszy dzień festiwalu to koncert TOP10, na którym wystąpią gwiazdy polskiej estrady. Kryterium, które decydowało o przynależności do „topowej” dziesiątki to ilość sprzedanych w ubiegłym roku, płyt. A w 2003 roku najlepsi byli: Arka Noego, Blue Cafe, Bajm, Łzy, Borysewicz & Kukiz, Anita Lipnicka & John Porter (na zdjęciu), Raz Dwa Trzy, Kayah, Ewelina Flinta i Pudelsi. Natomiast dzień później, 27 czerwca wystąpią ci, którzy drogę na szczyty popularności mają jeszcze przed sobą. A typowali ich znawcy tematu czyli eksperci festiwalu, wśród których znaleźli się m. in.: z ramienia radia RMF FM: Adam Czerwinski, Darek Maciborek, Tomek Kasprzyk oraz Małgorzata Kościelniak; ze strony Stowarzyszenia Managerów Artystów Polskich: Urszula Dudziak, Igor Stefanowicz, Paweł Kostrzewa i Kayah oraz eksperci telewizji Polsat: Jacek Cygan, Andrzej Smolik, Anja Orthodox i Reni Jusis. Każdy z nich nominował jeden zespół lub osobę do udziału w festiwalu. Spośród dwunastki wytypowanych (a są nimi m. in. Hania Stach, Małgorzata Stępień, Krzysztof Kijłński oraz

zespoły: Nocturia, eM, Pustki, Sistars, Paranormal i 15 Minut Projekt) telewizywnie Polsatu wyłonią sześciu wykonawców, którzy wystąpią podczas koncertu Trendy. Głosowanie trwa do ostatniego odcinka programu „TOPtrendy Eliminacje”.

Bilety można kupić na stronie internetowej: www.ebilet.pl oraz w:

- Sopocie: Agencja BART (tel. 555-84-51), Opera Leśna (tel. 555-84-11), Biuro Podróży Intex (tel. 551-51-88), Biuro Podróży Gaja (tel. 551-41-42), Sklep Muzyczny FON (tel. 551-20-08 wew. 30)
- Gdyni: Prima Tour S.C. (tel. 620-13-42), Blues Club (tel. 621-09-43), Empik (tel. 620-07-73)
- Gdańsku: Sklep Muzyczny Hobby the one (tel. 346-09-42), Biuro Ogłoszeń Głosu Wybrzeża (tel. 301-35-80) Ticket Centrum Nord w Galerii Handlowej MADI-SON (tel. 766-74-41), Empik (tel. 301-72-44)

(a.a.)

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM



Fot. Robert Kwiatek